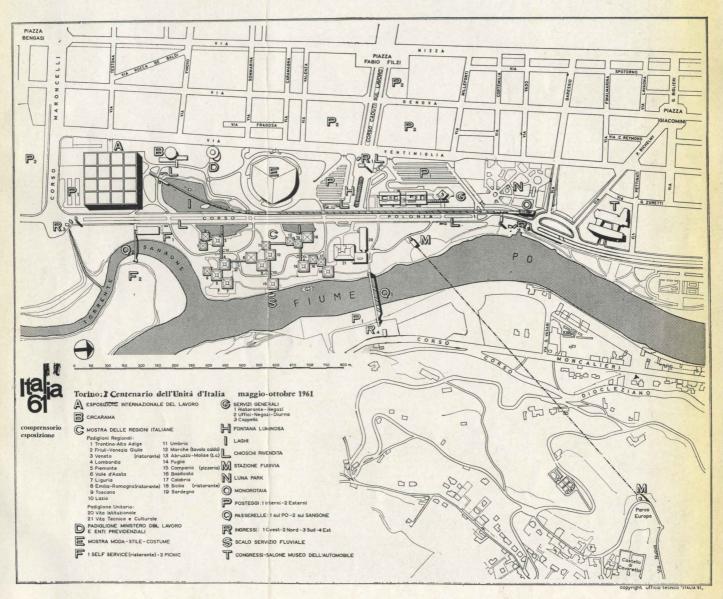
RASSEGNA TECNICA

La "Rassegna tecnica,, vuole essere una libera tribuna di idee e, se del caso, saranno graditi chiarimenti in contradittorio; pertanto le opinioni ed i giudizi espressi negli articoli e nelle rubriche fisse non impegnano in alcun modo la Società degli Ingegneri e degli Architetti in Torino

DOCUMENTI SULLE GRANDI STRUTTURE PER LE ESPOSIZIONI IN CORSO UNITÀ D'ITALIA

Il presente fascicolo contiene scritti di Nervi, Rigotti, Levi, Renacco e Bertolotti (da pag. 161 a pag. 222) ed è dedicato alla documentazione delle caratteristiche strutturali ed architettoniche di alcuni edifici realizzati in Torino per la celebrazione del Primo Centenario dell'Unità d'Italia.





COMITATO NAZIONALE PER LA CELEBRAZIONE DEL PRIMO CENTENARIO DELL'UNITÀ D'ITALIA SOTTO L'ALTO PATRONATO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Torino, 10 luglio 1961

La Società degli Ingegneri e degli Architetti di Torino, in occasione della Celebrazione del Primo Centenario dell'Unità d'Italia ha voluto portare il suo valido contributo sia sul piano tecnico che sul piano organizzativo alle Esposizioni e Mostre del '61.

Di questo contributo sono una preziosa documentazione le conferenze tenute dagli Ingegneri e Architetti sugli aspetti strutturali architettonici e organizzativi, ad iniziativa del Presidente della Società, Ing. Mario Catella, a cui va in particolare il ringraziamento del Comitato « Italia '61 ».

Nervi, Rigotti, Levi, Renacco, Bertolotti, hanno con le loro dotte, documentate e brillanti Inversazioni, illustrato ai colleghi ed al pubblico quale è stato lo scopo creativo, le diffi Iltà tecniche da superare, nonchè le esigenze estetiche e organizzative con cui ci si



è dovuti confrontare per realizzare quel complesso di opere, di sistemazioni e di mezzi di comunicazione che sono oggi vanto di quanti vi hanno collaborato e oggetto di ammirazione da parte degli ospiti di « Italia '61 » e di Torino.

Il documento che viene qui presentato, in degnissima veste, contiene dette conferenze svoltesi in Torino nel corso dei mesi di Maggio e Giugno 1961.

È un documento che offre al lettore una visione completa di ciò che è stata la programmazione e l'esecuzione delle Esposizioni e Mostre del 1961.

Nella sua serena obiettività e precisione è la prova più evidente della serietà con cui il lavoro per le Celebrazioni è stato concepito e svolto, e oserei dire che il documento rappresenta la risposta più autorevole a quanti, magari con spirito non sempre benevolo, hanno parlato, scritto, discusso di quanto è stato fatto a Torino.

È una risposta piena e convincente.

È una testimonianza inequivoca che quanti lavorarono per la Celebrazione del Centenario hanno non solo fatto scrupolosamente il loro dovere, ma meritano l'ammirazione e la stima dell'Italia la quale nell'occasione del suo Centenario è stata ancora una volta onorata dall'ingegno e dal lavoro dei suoi figli migliori.

> ENZO GIACCHERO Segretario Generale



ATTI E RASSEGNA TECNICA DELLA SOCIETA INGEGNERI E ARCHITETTI IN TORINO - NUOVA SERIE - A. 15 - N. 6 - GIUGNO 1961

Architettura strutturale con riferimento al Palazzo del Lavoro

PIER LUIGI NERVI puntualizza i principî dell'architettura strutturale e porta quale esempio il Palazzo del Lavoro da lui costruito a Torino tenendo conto nella sua progettazione essenzialmente dei parametri « tempo disponibile » e « superficie coperta ».

Sono molto lieto di trovarmi tra voi e potervi parlare dei miei lavori: e ringrazio vivamente il vostro Presidente per avermene dato il modo.

Vorrei anche con l'occasione esaminare brevemente un argomento che mi sembra sia di una particolare attualità, e cioè il tentativo di precisare che cosa si debba intendere per Architettura Strutturale, e quali caratteristiche possano individuarla nel vastissimo e multiforme campo dell'Architettura.

Giova al riguardo un'osservazione molto semplice, e tanto più facile per i colleghi che hanno la mia età e che durante la loro vita, hanno visto crescere enormemente la dimensione di tutti i problemi costruttivi. All'aumento delle dimensioni corrisponde un progressivo aumento dei sistemi resistenti che ad un certo momento assumono una tale importanza da diventare un qualche cosa di autonomo capace di determinare l'aspetto visivo di tutta l'opera, ossia diventano anche formalmente un fatto architetto-

Se si considera il passato è facile osservare che escluso il periodo gotico e più precisamente le grandi cattedrali, l'organismo strutturale è stato quasi sempre unito alla funzione protettiva verso l'esterno o di compartimentazione interna. In tutte le opere murarie è difficile separare la funzione portante dei muri (fatto struttura) e da quella generale di definizione e chiusura degli spazi interni.

Non solo; si può anche osserinterna struttura.

sterno o dall'interno non ha modo di valutare e apprezzare le raffinatezze di variazioni di spessori della cupola o delle pareti, o le previdenze costruttive che hanno permesso la realizzazione di un simile capolavoro tecnico.

Nè a prima vista le pareti trasversali degli schemi basilicali della Basilica di Massenzio, o delle grandi chiese rinascimentali svelano e fanno apprezzare all'osservatore, la loro essenziale funzione strutturale, diretta ad equilibrare la spinta della grande navata centrale.

Quando invece si passa alle costruzioni gotiche, la chiarezza strutturale diventa preminente e base di ogni elemento architettonico tanto all'esterno quanto all'interno. Non vorrei dilungarmi: ma è facile vedere, per esempio, che l'arco rampante, così come è realizzato, è di una strutturalità statica anche se esaminata a distanza di secoli. Se volessimo, usando solo delle pietre, trovare la soluzione migliore per trasmettere una spinta orizzontale e nello stesso tempo per sostenere il peso proprio dell'elemento che trasmette tale spinta, non potremmo creare qualcosa di diverso da ciò. Quindi è logico pensare che queste soluzioni siano nate proprio dal costruire; si potrebbe quasi dire che gli architetti di quel tempo abbiano capito la bellezza della soluzione puramente costruttiva e abbiamo cercato di sfruttarla al massimo possibile.

Ora da questo semplice, rapidissimo e sommario confronto fra alcune grandi costruzioni del passato, e da molte altre consideravare che le strutture murarie, non zioni che ometto per brevità mi le libertà sono limitate, un campo danno il più delle volte, nemme- pare che si possa concludere che dunque di cose molto serie. Si ha no la possibilità di valutare o una delle caratteristiche dell'ar- da fare con sollecitazioni molto sentire i loro spessori e la loro chitettura strutturale sia quella di importanti, con sforzi enormi, con impostare un importante pro- fattori economici assai rilevanti,

formalmente in modo che diventi chiaro e comprensibile. Dovrebbe dunque essere lecito mettere alla base dell'architettura strutturale proprio questo concetto di « necessità », del problema statico e della chiara ed intuibile evidenza del sistema costruttivo che lo risolve.

Un'altra caratteristica che mi pare assolutamente fondamentale è la dichiarata evidenza del materiale con il quale la struttura è realizzata. Questa dovrebbe essere, starei per dire, l'esaltazione delle possibilità di un materiale a resistere a degli sforzi. Il materiale si deve quindi vedere: la pietra, dev'essere pietra, i mattoni devono essere mattoni, il ferro, ferro, e il cemento armato, cemento armato. Il cemento armato. poi, non dovrebbe essere coperto da intonaco. Questa tecnica si è affinata solo da pochi decenni perchè non è nè semplice nè facile creare un cemento armato puro e semplice, che nasca così, dal primo momento. Mi pare che questa sia però una condizione assolutamente da rispettare.

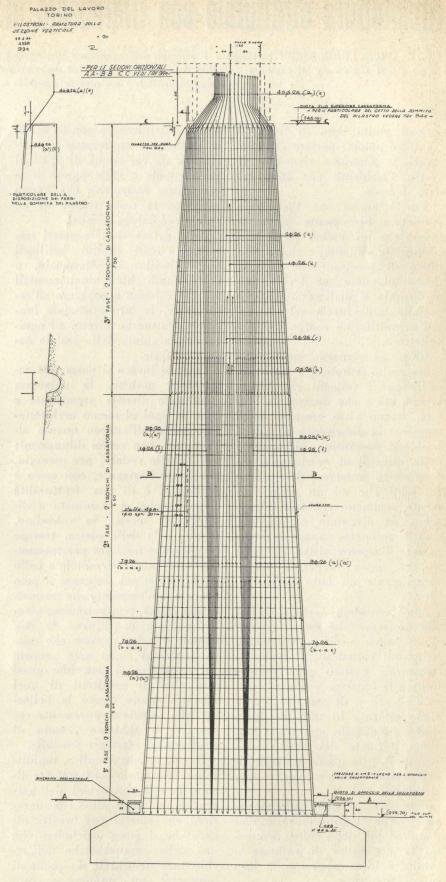
La necessità di un tema statico sembra evidente: le false strutture e le piccole strutture sono una caricatura. Il piccolo balcone, che copia le forme della grande struttura a sbalzo è, a mio modo di vedere, qualche cosa che pecca contro la serietà del fatto strutturale; perchè, è certo, che il fatto strutturale è sempre una cosa molto seria. Quando si ha da fare con grandi dimensioni, ossia si cerca la soluzione di un obiettivo e necessario tema statico costruttivo, si entra in un campo dove Chi osservi il Pantheon dall'e- blema statico e di risolverlo quindi con un complesso di cose

che obbligano a impostare problemi con i quali non si può scherzare. Perciò la piccola struttura è quasi sempre controproducente: a mio modo di vedere la piccola forma che ripete la forma della grande struttura deve essere evitata.

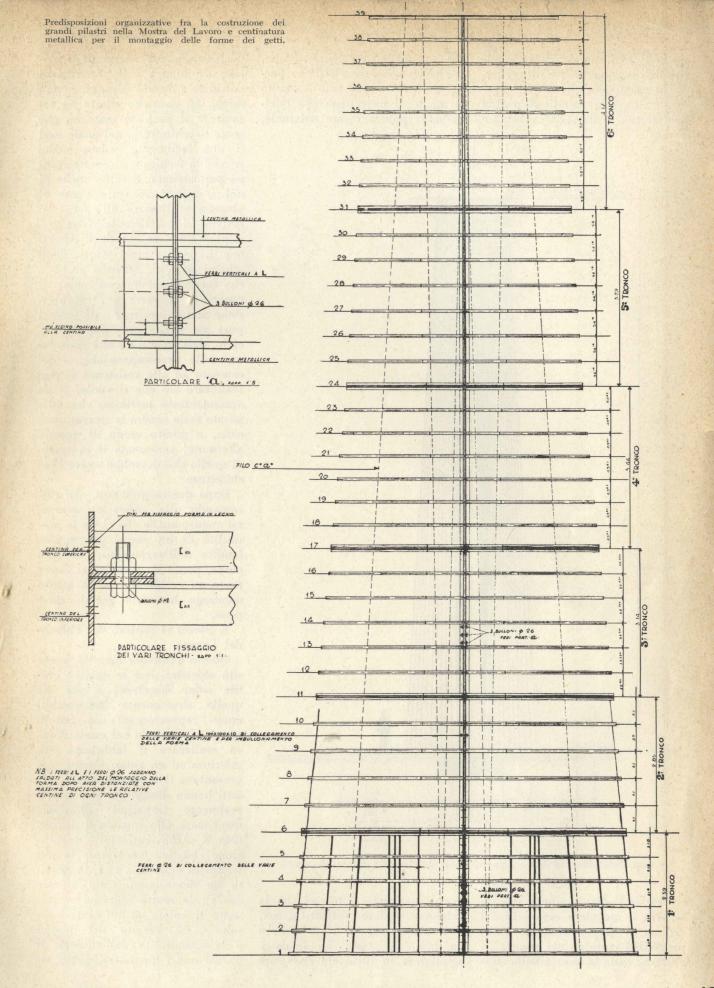
Ad ogni grande tema deve corrispondere una soluzione chiara e comprensibile; la comprensibilità è, a mio parere, fondamentale. Anche quelli che non sono nè ingegneri, nè architetti, hanno, chi più, chi meno, un senso statico; appunto questo senso statico dev'essere tranquillizzato e soddisfatto. Le acrobazie costruttive, escono dal serio campo dell'architettura strutturale.

La manifestazione del materiale secondo le sue esatte caratteristiche e la dichiarazione del suo impiego sono anche cose molto importanti. Se si osservano le costruzioni gotiche, che per me sono fonte inesauribile di considerazioni e di saggezza, si vede che la pietra è sempre adoperata come tale, anche nei suoi aspetti decorativi: nulla è fatto contro le regole fondamentali del suo corretto impiego. La pietra chiede certe soluzioni; non siamo noi ad imporle. Così credo che il cemento armato e il ferro, debbano apparire dichiaratamente cemento armato o ferro nei loro più piccoli particolari. E poichè la caratteristica fondamentale del conglomerato cementizio è data dalla sua attitudine a prendere qualsiasi forma è facile osservare quale libertà formale ne derivi qualora nella definizione dei particolari e dell'insieme di una struttura si tenti di ubbidire alle istanze statiche e costruttive.

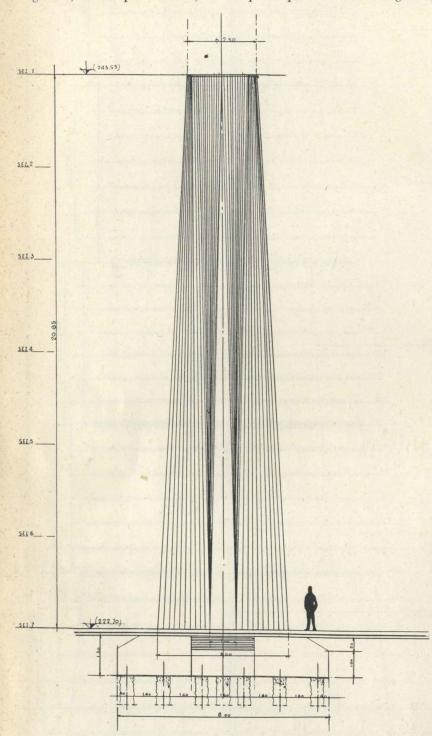
Se ne ricava una inesauribile fonte di forme nuove ed espressive. Per chiudere questa premessa che mi faceva particolare piacere esporvi vorrei osservare che prima o dopo si dovrebbe creare una specializzazione di architettura strutturale nelle facoltà di ingegneria o in quelle di architettura. Non saprei in quale delle due, perchè questa è veramente la materia che unisce in una sintesi indissolubile alcune caratteristiche



I grandi pilastri in cemento armato del Palazzo del Lavoro in Torino e le armature metalliche nella sezione verticale.



sia dell'architetto sia altre specifi- vaganza per la stravaganza. L'ope- pochi anni, ma se ne deve eviche dell'ingegnere. Questo mi pa- ra che ha una forma bislacca perre un argomento che meriti vera- chè a un certo momento è venuto mente di essere portato all'ordine in mente al progettista che quel-



Schema dimostrativo del tracciamento geometrico delle superfici dei grandi pilastri.

l'estero: ossia la ricerca della stra- accettabile in tutto ciò che dura 25.000 metri quadrati coperti, ri-

scusate se lo dico, a quello che mi fa poi impazzire i tecnici che la sembra il maggiore errore in cui debbono rendere costruttiva, ma, stano il valore di imperativi ascadono in questo momento molti quel che è peggio, resta sempre soluti. La brevità del tempo progettisti tanto da noi quanto al- un fatto di moda. La moda è e la grandiosità dell'edificio di

tare l'influenza nelle costruzioni destinate a durare decenni, se non secoli. Mi pare che questo sia vedel giorno, anche per ovviare, e l'aspetto poteva essere originale, ramente il pericolo massimo che corre l'architettura, nel quale oggi si può facilmente cadere anche perchè la tecnica è diventata troppo perfezionata. È colpa anche di noi ingegneri se certe opere si possono realizzare; all'epoca dei costruttori gotici con le pietre non si poteva ideare che degli schemi onesti, degli schemi giusti, degli schemi perfetti. Quando si ha a che fare solamente con materiali capaci di resistere per compressione non si può uscire da schemi puri ma oggi, con l'uso dell'acciaio, dell'acciaio ad alta resistenza, delle precompressioni, e del cemento ad alta resistenza si può realizzare ciò che si vuole. È un armamentario terribile, che adoperato male genera la stravaganza. ossia, e questo credo di poterlo affermare, veramente il contrario di quello che dovrebbe essere l'architettura.

> Dopo questa premessa, che raccomando alla vostra attenzione. mi auguro anche che ci sia la possibilità di un esame più approfondito dell'argomento; ad ogni modo, penso sia stato utile, l'aver posto un problema, che in questo momento ha certo grande inte-

E adesso vi parlerò del Palazzo del Lavoro.

Questo edificio è nato da necessità obiettive, con le quali è inutile voler discutere; e per me quelle sicuramente indiscutibili erano rappresentate dal fattore tempo. Il periodo nel quale dovevo realizzare il fabbricato era inferiore ad un anno; l'anno rappresentava il tempo massimo, e i fatti hanno dimostrato che furono realmente impiegati all'incirca dieci mesi. Ora quando il progettista è anche costruttore, (condizione che per me è stata la più fortunata della mia vita, in quanto ha determinato tutte le mie opere), le realtà obiettive acqui-

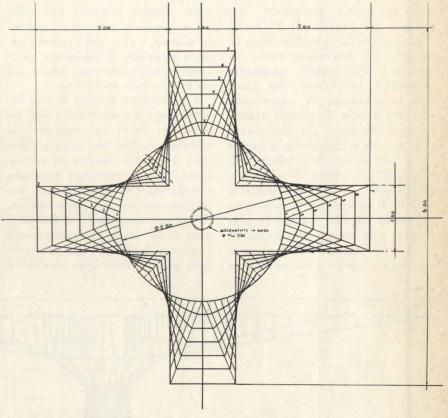
costruttivo e lo rendesse fattibile pericolo di ritardo per periodi di ciò si può far benissimo; le diin serie. Occorreva trovare il modo, ultimata una parte, di passare alle finiture, senza trovarsi al disarmo generale con moltissimo lavoro ancora da svolgere. Una cupola oppure una grande struttura di qualunque genere sarebbero state molto attraenti; mi stimolava moltissimo l'idea di fare qui a Torino, la più grande crociera del mondo; essa sarebbe stata anche realizzabile, ma ci voleva del tempo. Qualunque soluzione che imponesse di aspettare il disarmo per passare alle rifiniture restava assolutamente preclusa. Quindi, mentre dibattevamo in studio questo problema, ed eravamo sul punto di dire: « ringraziamo e non ne facciamo niente ». uno dei miei figli, Antonio, disse: « Perchè non usiamo degli elementi isolati? » È bastata questa idea per sciogliere il dilemma, e dare avvio a una soluzione che poi i fatti hanno dimostrato efficente.

Il secondo punto-chiave era come realizzare simili elementi. Dalla prima idea è nato dunque il concetto di poter affiancare tanti elementi isolati l'uno all'altro, invece di realizzare una unica grande copertura, e la conseguente possibilità di costruirli con ordinata progressività, di modo che, progressivo fu realizzato.

formulare: come fare l'ombrello? bili. E vi debbo dire che il primo studio fu rivolto al cemento armato, ma architettonico delle raggiere to quella di ferro, senonchè con operare il passaggio dal cemento suggerimenti che i fatti tecnici e cettabili. Infatti bisognava aspet- tettonico già deciso.

chiesti nel Bando dell'appalto-contare di aver finito i pilastri per corso, chiudevano qualunque stra- incominciare a montare il ce- l'Ing. Covre, (che ha studiato e da che non fosse quella di uno mento armato della copertura; definito il progetto esecutivo della schema, di una idea, di una tro- questo poi richiedeva tempo per struttura in ferro) che mi rassicuvata, che semplificasse il fatto il getto, per la stagionatura, con rò: «Senz'altro, — mi disse, —

Ho interpellato sull'argomento



Schema dimostrativo del tracciamento geometrico delle superfici cementizie dei grandi pilastri

tempo cattivo. Un'altra soluzione mensioni che hai disposto per il semplice e chiara per tutta l'opera è stata realizzata con la strut- che per il ferro ». Ecco come il tura in ferro; in tale modo si toglieva dal cantiere una quantità finito un certo numero di essi, si di lavoro che poteva essere conficoltà praticamente insolubili; inpotesse addirittura gettare il sola- temporaneamente fatto in un altro vece esso si è sciolto ed è stato io perimetrale, e incominciare a ambiente. Da ciò la soluzione bacollocare le vetrate. E in verità se, la divisione del grande spazio gran parte di questo programma di copertura in un determinato numero di superfici autosufficienti, Il terzo punto si poteva così autoportanti e quindi autoesegui-

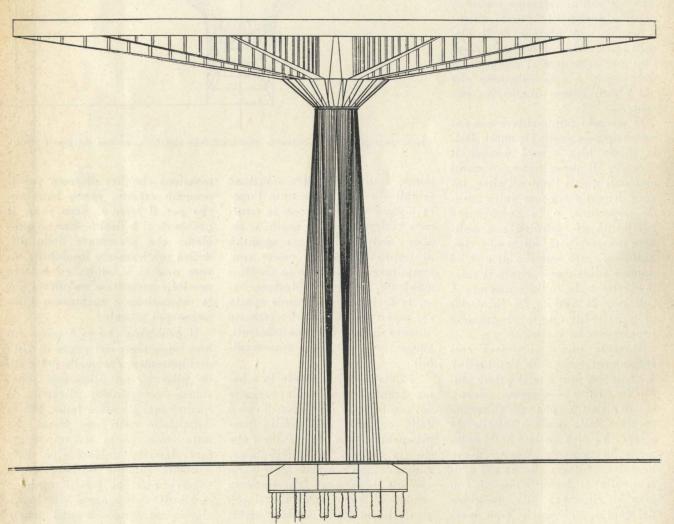
Si doveva poi risolvere lo schese non altro per un'abitudine nel capitellone; del passaggio cioè mentale dalla quale è difficile to- dalla colonna all'ombrello progliersi. Vi dirò anche che la solu- priamente detto. Mi sembra che fatto come penso sia opportuno zione in cemento armato aveva ciò sia riuscito abbastanza bene, fare: lasciarsi guidare cioè dalle la stessa struttura cha ha poi avu- malgrado che sia stato necessario necessità imposte ed accettare i essa si ritornava alla questione armato al ferro, lasciando il più costruttivi propongono. È logico dei tempi, nel nostro caso inac- possibile intatto lo schema archi- che in un fungo di quel genere

cemento armato, vanno bene anproblema si è risolto. Era un problema che presentava delle difpossibile presentare un'offerta per la costruzione e mantenere l'impegno poi assunto.

Il problema che ci è parso subito importante dal punto di vista architettonico, era quello del grande pilastro, un pilastrone abbastanza eccezionale, diverso da quanto mai sia stato fatto. Per la definizione della sua forma, ho non ci sia nessuna direzione preferenziale alla sommità del pila- ce è sembrato opportuno creare sporgenze all'esterno; essa dovestro; quindi la forma circolare una superficie geometrica rigata, va essere autostabile. Autostabile sembrava la più spontanea e la come altre volte ebbi modo di e autocentrabile; doveva stare più opportuna. Quando si stu- sperimentare, con buoni risultati. cioè a posto bene quando fosse dia la base bisogna pensare che In tal modo non c'è da temere montata. E ora entra in ballo il tutti i pilastri perimetrali rice- di ottenere un aspetto sgradevole: costruttore: ho già avuto occasiovono una spinta dal vento che le forme si modificano con conti- ne di fare delle casseforme di diè di parecchie tonnellate. At- nuità. Questa è anche una solu- mensioni più piccole con ossature traverso un braccio di 25 metri zione specifica, propria al cemen- esterne in profilati di ferro. Esse d'altezza queste si moltiplicano in to armato e solo del cemento ar- erano fatte bene, addirittura calmigliaia di tonnellate/metro di mato permette di realizzare delle colate, perchè la spinta del conmomenti. Era quindi necessario forme particolarmente adatte ad glomerato è molto potente come aumentare la sezione alla base. un'architettura strutturale. Fra la soluzione di aumentarla con una specie di grande tronco cominciava a presentarsi come un questa cassaforma è stata forse uno di cono che certo sarebbe diven- problema fuori del comune: la dei fatti più tecnici di tutta l'opetato pesante e grossolano, e quella cassaforma. Essa non apparirà mai ra; essa fu divisa in tronchi di pedi scegliere un'altra forma più più: è sparita durante la costru- so tale che le gru potessero alzarli, efficiente dal punto di vista ar- zione. Non è semplice fare una e di volume tale che nella giornata chitettonico, ma che sfruttasse cassaforma alta 20 metri che na- si potesse gettare il volume corrimeglio il materiale, il passaggio turalmente non può essere sbadac- spondente. Tra una ripresa di un era molto rapido. Da ciò la pre- chiata nei modi soliti e che nep- tronco e l'altra abbiamo adottato ferenza alla sezione con forma di pure può essere intirantata al- l'accorgimento, che è l'unico che croce. Per passare dalla pianta circolare a quella a forma di cro- bero poi lasciato delle inevitabili lasciare un canaletto, di 2 cm per

l'interno. I tiranti, infatti, avreb- sono riuscito a ideare per ora, di

sanno tutti i costruttori. Realizza-Un elemento tecnico invece in- ta perciò con criterio scientifico,



Veduta prospettica complessiva delle fondazioni dei grandi pilastri in cemento armato e della copertura metallica dell'edificio

Anello secondario inferiore -1:20 -

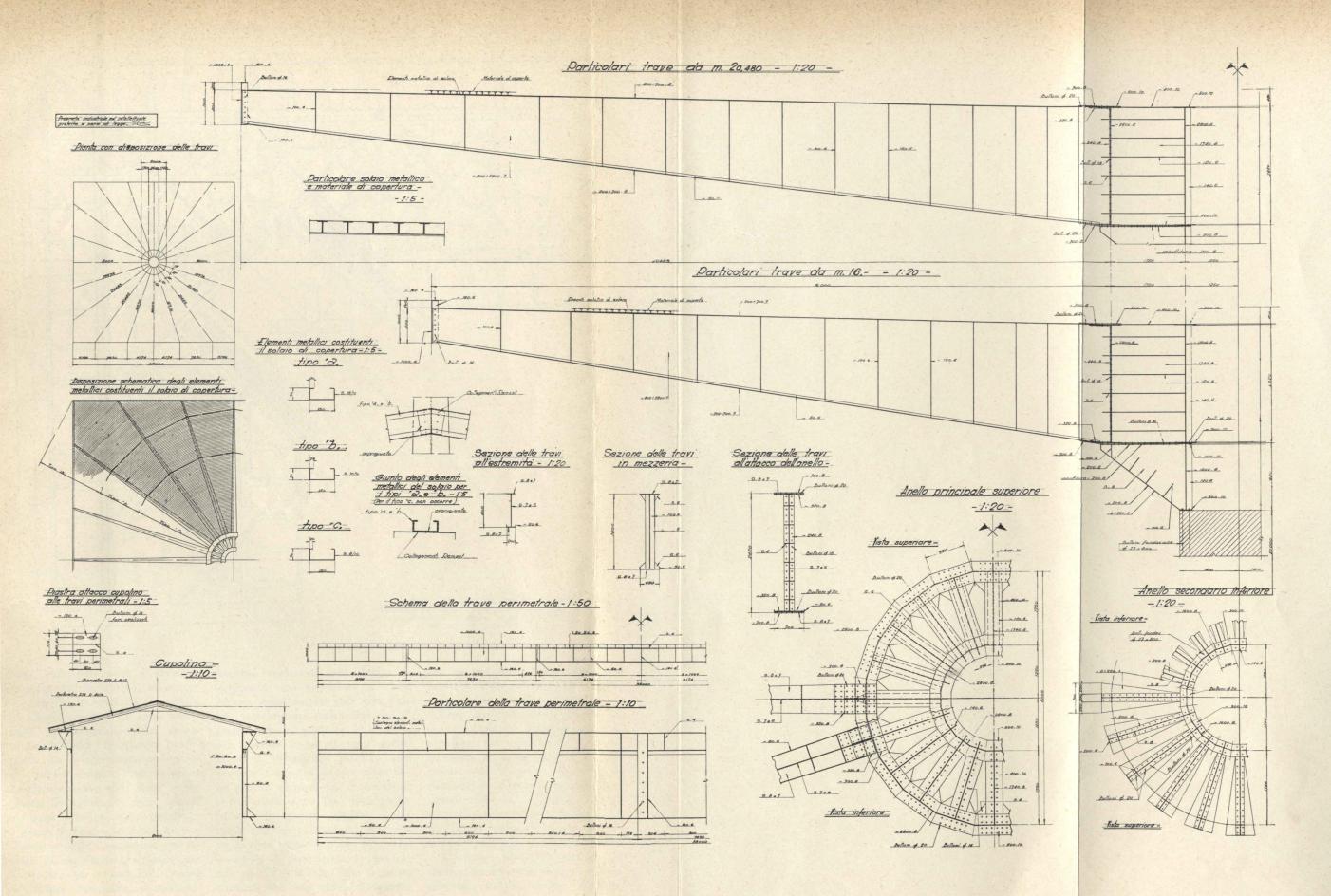
171 - 174

rileono-

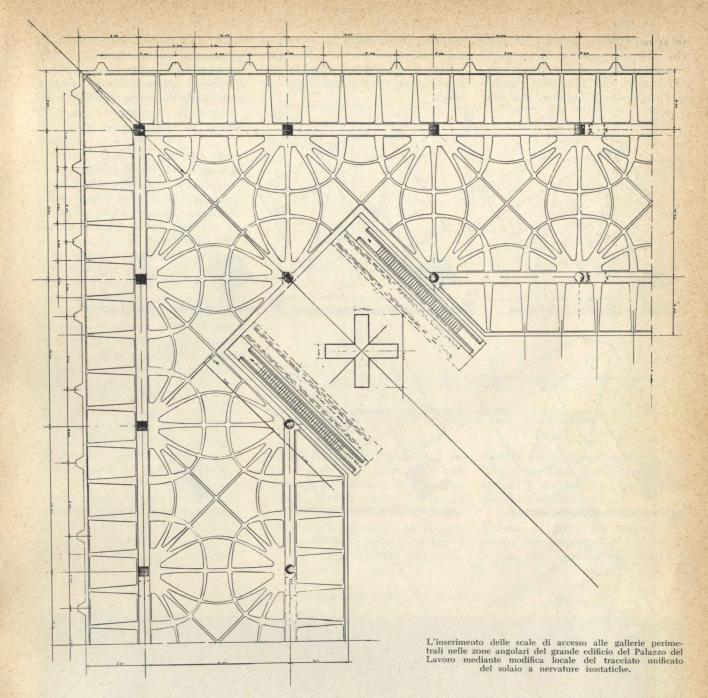
ecoticodeve

tutti lioni due ivenbile. b vempo

avia.



171 - 174 ATTI E RASSEGNA TECNICA DELLA SOCIETA INGEGNERI E ARCHITETTI IN TORINO - NUOVA SERIE - A. 15 - N. 6 - GIUGNO 1961



2 cm, sufficiente però a dividere un getto dal successivo, ed assorbire quelle irregolarità di colore del conglomerato, che sono inevitabili. La fotografia della cassaforma dimostra che quanto predisposto ha effettivamente funzionato perfettamente. Con un'unica cassaforma sono stati fatti sedici pilastri al ritmo di dieci giorni per ogni pilastro, corrispondente al piano di lavoro in modo esatto. L'interno della cassaforma era fasciato di un duplice rivestimento è costata di pure spese di cantiere di tavole: un primo fatto senza

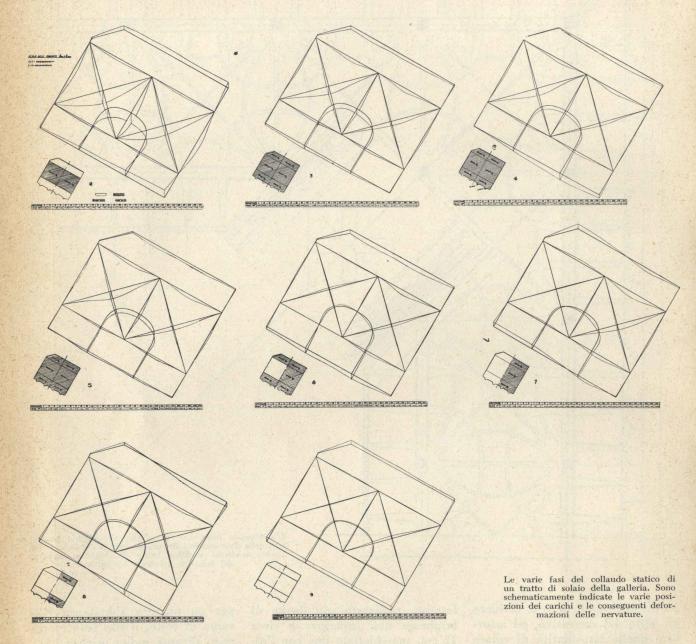
interno, realizzato con doghe di larghezza non superiore a circa 12 cm, maschiettate una con l'altra, solidamente inchiodate con il con grande cura ad ogni getto. Dopo il sedicesimo pilastro esse avevano l'aspetto nuovo, si sarebbe potuto continuare, e invece di sedici realizzarne 160. Una cassaforma di questo genere, costa to di vista tecnico, posso dirvi che più di dieci milioni. Se si pensa particolare attenzione, il secondo, tuttavia che essa viene ricuperata passano; ancora adesso tuttavia,

per un numero abbastanza rilevante di volte, il suo peso economico diventa molto minore.

Ecco una considerazione che ha primo strato, piallate e ripulite il suo valore: si possono fare economicamente casseforme particolarmente accurate solo se si deve gettare un numero rilevante di elementi in cemento armato tutti uguali. Gravare di dieci milioni un solo pilastro, o gravarne due molto: se ciò vi interessa dal pun- di cinque milioni caduno, diventerebbe un peso mal sostenibile.

A pilastro finito, si possono vedere delle macchie che col tempo se si osservano i pilastri, si vede notano una infinità di anomalie che ad ogni ripresa di getto, il e perciò è ben difficile poter pre- adoperato un sistema che avevo conglomerato cambia di colore, vedere esattamente i risultati che sperimentato molte altre volte; per ragioni che non sono riuscito si potranno raggiungere volta per quello di usare delle casseforme assolutamente a definire. Ad ogni volta.

Per realizzare questo solaio ho cementizie collocate su di un pon-



modo quei canaletti scuri, lasciafastidiosi.

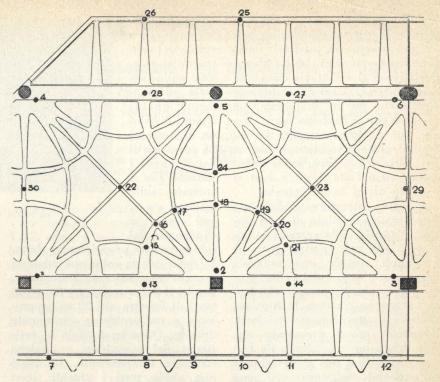
I costruttori sanno molto bene quanto sia difficile ottenere il massimo risultato nei getti del conglomerato. Di questo in partitanti meriti del conglomerato, si gente superficie.

ti nelle riprese, assicurano una va ad aver già iniziato il solaio e può successivamente essere porcerta regolarità, ed anche i cam- perimetrale quando in alto si sta- tato avanti e rialzato. È un sibiamenti di colore non risultano vano ancora montando i funghi di stema che permette, senza nes-

za importante, soprattutto dal

Lo sfasamento dei lavori porta- teggio che, a disarmo, si abbassa, sun aumento di costo, una gran-Un problema che era abbastan- de libertà nelle nervature. Non crediate che queste nervature siapunto di vista del tempo, era no costate di più che se fosquello del solaio perimetrale. Esso sero state ideate rettilinee o incolare sono abbastanza soddisfat- copre complessivamente 500 e più crociate nei tre sensi; abbiamo to, ma penso che si possa otte- metri lineari ed è largo 8 me- avuto, se mai, una leggera econere ancora di meglio; però, fra tri; si tratta quindi di una in- nomia. La disposizione prevista per le nervature si avvicina infatti a una logica fisica, di modo che si può realizzare un piccolo risparmio del ferro. Esse non sarebbero però state nè pensabili nè eseguibili se non si fosse preordinato un processo costruttivo, che ne rendesse facile la costruzione.

Debbo dire che mentre avevo già realizzato senza inconvenienti circa 30-40 mila metri quadrati di solaio a Bologna e a Roma con lo stesso procedimento, qui il disarmo ci ha fatto un pochino penare; ma non siamo riusciti a capire quale ne fosse la ragione. Alla fine si è trovato che per facilitare il disarmo bisognava lasciare dei fori alle estremità degli specchi di casseforme, e poi dare un colpo di mazza. Nulla di grave in definitiva; però questi procedimenti esecutivi presentano sempre qualche imprevisto e lasciano qualche dubbio fino a che la prova non abbia dato buoni risultati. Fin tanto che non fu disarmata la prima campata, avevo una discreta, anzi una notevole preoccupazione. Se per disgrazia il disarmo non fosse avvenuto bene o ci avesse obbligato a perdere giornate preziose, sarebbe stato un ditalmente stretto che il perdere solo un giorno per ogni fase di getto e di ripresa del solaio avrebbe si-



Tratto del solaio a nervature con andamento isostatico a sostegno della galleria perimetrale; con le posizioni dei flessimetri per il collaudo isostatico

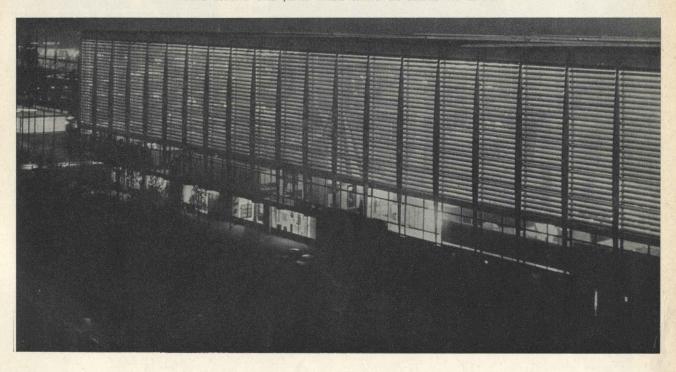
gnificato alla fine ritardare il lavoro di quei 15-20 giorni che non potevamo permetterci di sciupare. Quando si meccanizza il lavoro sastro. Il programma di lavoro era fino al massimo limite si hanno dei notevoli vantaggi; se il programma viene rispettato si arriva in tempo alla fine; ma se per di-

sgrazia c'è un qualche imprevedibile granellino di sabbia che ritarda il movimento, non è più possibile riprendersi.

Il programma di lavoro per effettuare il getto del solaio, si è svolto regolarmente.

Uno dei vantaggi del procedi-

Veduta notturna della parete vetrata esterna del Palazzo del Lavoro.



mento adottato è di lasciare la struttura perfettamente finita; non c'è più bisogno di intonaci. Sulle superfici in cemento del Palazzo to che si eserdel Lavoro si è tuttavia dato una mano di tinta a calce perchè esse risultavano un po' macchiate. Le sostanze che si debbono usare perchè non rimanga cemento su cemento spesso macchiano le superfici; altre volte, però, le stesse sostanze sono state usate e non si è avuto alcun inconveniente.

Un'altra struttura abbastanza importante dal punto di vista statico, è quella delle vetrate; la vetrata è alta una ventina di metri sole le vetrate propriamente dette. e quindi prende una notevole In definitiva la soluzione adottata cora una volta ho pensato che fosse opportuno dividere le funzioni Abbiamo quindi progettato una struttura esterna costituita da fusi con dimensioni che si avvicinano all'uniforme resistenza: essi sono fatti in lamiera di ferro e sono stati studiati dal punto di vista si ottiene in definitiva un risulesecutivo dall'Ing. Covre.

Tali fusi, con opportuni col- economico.

legamenti, assorbono la spinta del vencita sulla vetrata propriamente detta. Questa divisione di funzioni ha permesso di fissare anche i parasoli che si trovano sulle facciate est. sud e ovest e di riparare dal

struttura indipendente, la quale non abbia tutti i vincoli tipici della finestra propriamente detta,

tato vantaggioso dal punto di vista



Una veduta del gigantesco e complesso cantiere.

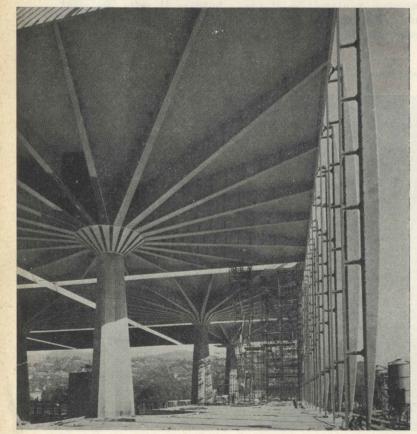
I montanti sono fissati in basso su di un appoggio mobile perchè spinta per l'azione del vento. An- era anche abbastanza economica, la copertura può fare degli spoperchè il dover realizzare dei mon- stamenti sia in senso orizzontale tanti di finestra alti 20 m rappre- che in senso verticale di parecchi secondo il suggerimento dei fatti. sentava un problema certamente centimetri con le variazioni terdifficile. Quando si affida la resi- miche; quindi è stato creato in stenza del complesso a qualche basso uno snodo che svincoli i montanti da qualunque conseguenza derivata dai movimenti della sommità. In alto ci sono due bielle messe a triangolo che fissano orizzontalmente la posizione della testa del montante, mentre lasciano verticalmente la libertà alle variazioni termiche.

> E con questo, vorrei concludere, ritornando su quanto ho detto sull'architettura strutturale. Vorrei veramente raccomandare ai giovani, che studiano architettura, di appassionarsi alla tecnica, ed a quelli, che studiano ingegneria, di appassionarsi all'architettura. A quelli che sono già o puri tecnici o puri architetti di collaborare, tra loro perchè l'unica verità alla quale sono arrivato è questa: quando si è davanti a un foglio di carta bianca, e si incomincia a pensare ad una soluzione costruttiva in genere, bisogna pure che siano presenti due competenze: quella relativa all'ideazione generale e formale che possiamo sintetizzare nell'opera dell'architetto e quella relativa allo studio tecnico e costruttivo più specifiche dell'ingegnere e del costruttore.

Superfluo e del tutto sterile voler stabilire per le grandi opere d'oggi e per quelle del prossimo domani una graduatoria di importanza tra questi due aspetti di quell'unica realtà spirituale e materiale costituita da una grande opera architettonica.

Pier Luigi Nervi

Durante le ultime fasi del montaggio delle strutture metalliche di copertura e di chiu-sura laterale con i caratteristici montanti di irrigidimento delle vetrate predisposti per sopportare la spinta orizzontale del vento.



Funzionalità e architettura nei Palazzi per Mostre

Il nuovo Palazzo delle Mostre di "Torino Esposizioni" nel comprensorio di "Italia '61"

Progettisti: Arch. Prof. Annibale Rigotti, Ing. Prof. Giorgio Rigotti - Soluzione strutturale della volta e calcoli del c. a.: Ing. Prof. Franco Levi - Calcoli delle strutture in ferro: Ing. Dott. Silvio Bizzarri

GIORGIO RIGOTTI espone il problema generale compositivo del «Palazzo delle Mostre» attraverso le esigenze funzionali, diversissime fra loro, dell'Ente proprietario del Palazzo, degli espositori, del pubblico, dei servizi. Ricorda per sommi capi l'evoluzione del progetto, dalle prime idee alla sua realizzazione e fornisce alcuni dati sul Palazzo eseguito.

Dal vecchissimo, aureo aforisma Vitruviano « non bisogna (in arlo spunto per scrivere, circa due secoli or sono, « Niente ha da vedersi in una fabbrica, che non abbia il suo proprio ufficio, e che non sia integrante della fabbrica stessa: onde quanto è in rappresentazione deve essere in funzione » (Principi di Architettura civile, Tomo I).

Per caratterizzare e per giustificare nel suo complesso, nelle singole parti e nei particolari una opera architettonica, qualunque essa sia, dobbiamo quindi rifarci, con vecchio, antico e pur ancora modernissimo, procedimento, alle funzioni principali per cui quell'opera è stata creata.

Ora se consideriamo, sia pure in senso molto lato e in modo non troppo appropriato e non certo ortodosso, la definizione matematica di « funzione », troviamo: una variabile dipendente entro un certo campo da altre variabili; ne consegue che per studiare la funzionalità di un edificio dobbiamo conoscere e analizzare prima le variabili da cui tale funzionalità direttamente dipende.

Nello specifico caso in esame le variabili principali sono tre, e assumono nei nostri confronti di progettisti quasi il ruolo intransigente di veri e propri tiranni vente assoluti la progettazione, lo stazione deve essere scartata. sviluppo e la realizzazione pratica

dell'edificio destinato alle mostre.

Le incognite matematiche, X. chitettura) far cosa di cui non si Y, Z, sono a noi, e per fortuna, possano rendere buone ragioni », ben note e sotto quelle sigle si il signor Francesco Milizia, più celano: il proprietario del palazletterato che architetto, prendeva zo, che è anche il nostro cliente diretto, l'espositore, il visitatore, ed è naturale con tutte le numerosissime persone in quei tre singolari per semplicità di cose raggruppate, collegate e rappresen-

> Per il primo il palazzo delle mostre deve soprattutto essere un complesso « bon à tout faire ».

Ouando si gettano le basi e programmi, e durante lo sviluppo dei progetti, si parla volentieri di esposizioni di piccoli pezzi, di fiere-mercato, di possibilità di accogliere oggetti di grandissime dimensioni; si passa facilmente dal gioiello prezioso, al vestito, all'immenso anello di un generatore elettrico di eccezionale potenza, all'aeroplano; ma si viene subito ad aggiungere anche la probabilità di ambientare alberi di alto fusto, e perchè no, fare un lago per la motonautica, o il villaggetto delle case prefabbricate con la chiesetta e il suo bravo campanile.

Ma poi nascono ancora in programma altre manifestazioni: il circo equestre, lo spettacolo coreografico su ghiaccio, le gare di tennis, gli incontri di pugilato, la sei giorni ciclistica, il concorso ippico internazionale, e chi più ne ha più ne metta.

Il palazzo deve poter ospitare (absit iniuria verbis, direbbe un tutto questo: leoni in gabbia, caavvocato) che con le loro esigenze valli al galoppo, piste, gradinate - a volte anche dispotiche, pre- per migliaia di persone, baracconi potenti e spesso, froppo spesso da luna park, cose aeree e leggere contrastanti — consigliano, detta- come veli, o massicce, voluminose no e impongono i limiti alla più e pesanti parecchie tonnellate, tutsbrigliata fantasia creativa e co- to! nessuna possibilità deve essere stringono in termini precisi e so- a priori esclusa, nessuna manife-

zabile amplissima, libera da ogni intralcio portato da pilastri e da sostegni intermedi, sgombera da installazioni fisse che non siano perimetrali e nascoste, deve corrispondere anche un « volume » adeguato agli intenti, un'altezza sufficiente, uno spazio, insomma, che possa essere utilizzato nella sua vastità integra, oppure ritagliato, modellato e plasmato ogni volta in maniera diversa, secondo le esigenze contingenti, sì da non essere nemmeno più riconoscibili da una manifestazione all'altra, a distanza sovente di pochi, pochissimi giorni.

E qui sta la profonda differenza fra il cosiddetto « palazzo delle mostre » (che così concepito può essere tutto ma non sarà mai un vero e proprio palazzo) e le altre costruzioni di grande mole o monumentali, come per esempio le

Per queste ultime il fatto volumetrico e spaziale sorge spontaneo dalla soluzione planimetrica. dalle membrature strutturali, dalle altezze e dalla forma dei vani, legati fra loro dalla composizione architettonica dell'insieme.

La chiesa, una volta costruita, è destinata a rimanere come l'architetto o l'ingegnere l'hanno ideata fin nei suoi minimi particolari: dall'ossatura portante alle trabeazioni, alle cupole, dalle cornici alle singole modanature, ai partiti puramente decorativi.

Tutti, in ogni istante, potranno vedere la composizione del complesso e di ogni sua parte, infatti i fedeli non formano altro che un basso strato di fondo, una specie di prato di fili d'erba ugualizzati da una tosatrice, e gli eventuali addobbi sono limitati a elementi di importanza nettamente secondaria e di solito seguono abbastan-Perciò alla « superficie » utiliz- za fedelmente le linee architettogià stati previsti e predisposti anch'essi in sede di progetto (rivestimenti di colonne, di lesene, baldacchini, ecc.).

La chiesa vuota, senza funzioni

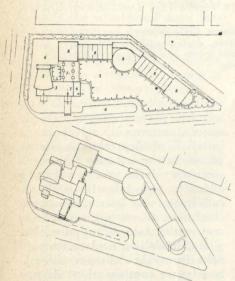


Fig. 1 - Schema della primitiva soluzione aperta

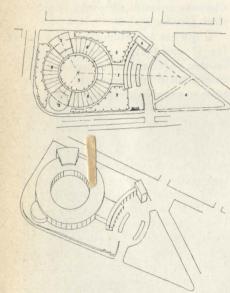


Fig. 2 - Schema della primitiva soluzione

1) atrio d'ingresso; 2) salone conferenze per due-mila persone; 3) bar e ristorante; 4) uffici; 5) giardino per mostre; 6) parcheggio autovei-coli; 7) galleria aperta; 8) saloni per mostre.

religiose, è sempre la stessa chiesa, per lo meno dal punto di vista compositivo, anzi a volte diventa più affascinante ancora, e il suo richiamo si acuisce.

Così il teatro, così i grandi saloni per adunanze, i parlamenti, dappertutto il vano creato dall'artista ha una precisa e costante

nica della costruzione dominano incontrastate in ogni momento, senza che nulla tenda mai ad alterarne - leggermente e profonda- aprentisi a ventaglio verso l'alto mente - le linee fondamentali, completa la indispensabile limila forma dell'invaso, i particolari decorativi. Al contrario, il palazzo delle mostre vuoto, cioè quando la sua forma è completamente afferrabile in tutta la sua ampiezza, è ma ben precise esigenze: la coun complesso senza vita, inutilizzato, visitato tutt'al più da pochi tecnici per scopo d'informazione e di studio, o da qualche curioso turista di passaggio.

Il palazzo, invece, vive quando è sovraccarico di elementi eterogenei, anomali che si stipano e si sovrappongono in modo inverosimile nel pur ampio volume, salgono improvvisi da terra, simulano di sporgere a sbalzo in equilibrio instabile, scendono appesi alla copertura come strane macchine volanti.

In questo caotico ma festoso accatastamento — polo di attrazione principale — le linee strutturali e architettoniche sono destinate a passare in sottordine, scomparire quasi, formare semplicemente il limite, la chiusura dello spazio; non possono e direi non devono mai imporsi violentemente all'attenzione del pubblico, gareggiare in importanza o essere un contrasto stridente con le installazioni posticce.

Quel limite, quella chiusura dello spazio si afferrano quasi insensibilmente, in modo semplice e naturale, si devono solamente « sentire », indovinare, proprio come si « sentono » e si indovinano in ogni paesaggio, in ogni veduta panoramica, la linea dell'orizzonte, la volta celeste.

Linee e superfici curve, continue, morbide, ricorrenti, di ampio respiro che anche se bruscamente interrotte da elementi estranei si riprendono, si ritrovano facilmente e intuitivamente al di là dell'ostacolo occasionale: linee e superfici che non diano mai l'impressione di incombere, di pesare sulle fragili e temporanee installazioni posticce e sul visitatore, strutture che appaiano quasi senza peso come senza peso ci appare il cielo.

Leggerezza e continuità da pro-

niche primitive, quando non siano ra e la composizione architetto- anche sulle pareti di perimetro. opache o translucide che siano, e dove la spinta ascensionale delle linee verticali o, meglio ancora, tazione dello spazio, per forza di cose, racchiuso e riparato.

Per quanto riguarda l'esterno la nostra prima variabile ha poche struzione si deve notare da lontano, nettamente diversa da quelle che eventualmente la circondano, perfettamente individuabile nella sua linea caratteristica. La sua stessa forma sia un'attrazione, ma celi gelosamente il segreto di quanto si svolge nell'interno in modo da invogliare il pubblico a entrare. Abbondanza di pareti translucide che illuminate contrastino vivamente con il buio della

Ingressi facili a trovarsi, minimi tragitti a piedi, possibilità di far entrare e uscire materiali pesanti e voluminosi attraverso portoni carrai di massime dimensioni; circuito dei veicoli e delle persone interessate al montaggio dei posteggi nettamente separato dal circuito e dagli ingressi normali per il pubblico, in quanto, si sa, molte volte affluisce ancora materiale pur essendo la mostra già aperta.

E anche all'esterno aree libere, ampie, sempre più ampie: per la circolazione e il parcheggio delle automobili, per eventuali mostre all'aperto, per padiglioni temporanei, e sistemazioni scenografiche.

Infine — caratteristica comune, ben lo sappiamo, a tutti o quasi nostri clienti - alle massime dimensioni richieste dovrebbe corrispondere una spesa il più possibile limitata e contenuta; qualità questa, per dire il vero, che durante la lunga, tortuosa e difficile strada della realizzazione molte volte, e per forza di cose, si perde pur d'arrivare in tempo agli scopi prefissi.

La seconda variabile interessata nella funzionalità del palazzo per le mostre non è certo meno esigente della prima; e se pur essa è destinata a comparire soltanto a cose fatte, a palazzo costruito, fa sentire il notevole suo peso già in fase di studio e di progettazione.

Così constatiamo che i gruppi funzione da assolvere, e la struttu- lungarsi come in ritmo continuo degli espositori e gli enti che li

no in effetti i veri, dispotici padroni della situazione.

Sono infatti gli espositori che usano il palazzo, pagano per affittarne l'area, spendono per costruire e montare la loro mostra, per preparare il materiale da esporre, per la pubblicità e il personale addetto, e vogliono trarre da tali fo, avere lo stand più vistoso come ingenti spese, come è naturale, il massimo utile possibile.

di conquista dove ognuno tenta di a nessun complesso d'inferiorità.

Disposizioni particolari, articoli di regolamento interno, limitazioni, sono nella maggior parte dei casi lettera morta, specialmente negli ultimi giorni, nelle ultime al più alto è incominciata e non ore prima dell'inaugurazione.

le mie parole in mala parte) che esista soltanto la legge di una speall'arrembaggio generale, pur di arrivare in tempo con l'ultimo tocco di pennello quando il corteo inaugurale con le autorità è già a pochi metri di distanza.

Fra gli articoli del regolamento delle mostre, per esempio, ce n'è quasi sempre uno che proibisce l'uso di quell'infernale moderna macchina sparachiodi... ebbene in qualche momento — durante il montaggio - e specialmente nell'ultimo periodo conclusivo vi parrà d'essere a una battuta di caccia in una ricchissima riserva esempio, un finestrone con vetri o su un campo di tiro a segno.

I chiodi d'acciaio sono sparati dappertutto: nei muri, nei pilastri di vedere oggetti e merci. Di solito in cemento armato, sulle volte sottili, nei marmi di rivestimento e tamente schermate, e se per caso persino nelle tubazioni dei servizi distributivi. E, si sa, chiodo mente chiuse con vetrate traspasparato è sparato, non c'è più renti, chi passa all'esterno del panulla da fare, è un po' come la « voce dal sen fuggita... ».

piedi le strutture provvisorie di delle pareti dei posteggi: le clasun posteggio pubblicitario, e se siche due facce della medaglia! non stan su da sole sarà pur necessario appenderle a qualche cosa glioni grandi e piccoli risolti indi solido, controventarle da qual- teramente con pareti vetrate trache parte: i muri, le strutture, le sparenti, leggere, aeree, tanto bel-

rappresentano, malgrado tutto so- migliori — se queste esistono quelle che un'accurata ricognizione strategica indica come postichiave, vicini all'ingresso, sui passaggi obbligati, agli incroci di due flussi di visitatori, in centro al salone, ecc.

Ogni espositore vorrebbe trionfare ed essere il solo in tale trionsuperficie, altezza, massa, colore, in modo da imporsi automatica-Per essi il palazzo delle mostre mente sulla marea possibilmente è un campo di battaglia, una terra amorfa di quelli che lo circondano. Fra gli articoli di regolaarrivare prima, cerca il suo posto mento ne troviamo di solito un e lo sfrutta come crede più oppor- altro che limita l'altezza massima tuno, senza badare troppo agli delle installazioni; tutto procede evenutali vicini, senza soggiacere bene e regolare fino a un certo punto; poi a un dato momento un audace — forse anche in perfetta buona fede — scappa fuori magari con una sola innocente antenna isolata: e allora è finita: la corsa può più essere frenata, non c'è il Si potrebbe dire (non prendete tempo materiale per far demolire quanto è abusivo, l'inaugurazione batte alle porte e per quel mociale giungla pur di sopravvivere mento tutto deve essere finito, pulito, lucidato. Dopo? ebbene, quello che è fatto è fatto e se ne riparlerà semmai alla prossima

L'espositore non rispetta nulla cancella ogni cosa, copre accuratamente tutto quanto può distogliere l'attenzione del pubblico, e si serve di quanto esiste senza alcun rispetto nell'unico scopo di valorizzare il proprio prodotto. È naturale, la mostra è fatta per questo soltanto.

Non ammette perciò che, per trasparenti aperti su un panorama qualsiasi attiri i visitatori stanchi tutte le aperture vengono accuraquelle aperture furono originarialazzo non vede altro che la brutta, bruttissima successione grezza e Eppure occorre ben tenere in informe della parte posteriore

Ci sono infiniti esempi di padicoperture, paiono fatte apposta! le a vedersi a costruzioni vuote, Tutti vorrebbero le posizioni così luminose. Ebbene, a esposi- renti permettono a chi è fuori



Primo bozzetto originale schematico della cupola (settembre 1957).



Fig. 4 - Bozzetto della cupola con anello perierico ridotto (ottobre 1958).



Fig. 5 - Bozzetto della cupola a sei punti di

zione montata, se rientriamo in quei padiglioni troviamo il più delle volte quelle vetrate completamente coperte, o quasi, da pannelli opachi, per poter ottenere - naturalmente usando anche in pieno giorno la luce artificiale particolari effetti luminosi e cromatici che hanno la prerogativa di una maggior potenza di richiamo e di una possibilità di graduazione quasi automatica dei punti di maggiore interesse.

Si potrebbe obiettare che lungo le pareti vetrate debbano essere sistemate le corsie di passaggio per il pubblico, ma allora si perde superficie utile e l'area per un fattore costa e per l'altro rende, di conseguenza quanto non è affittabile deve essere assolutamente graduato con il contagocce, limitato al minimo indispensabile.

Naturalmente poi i vetri traspa-

e non ha pagato — di vedere vetrate schermate con sistemazioni massa dei visitatori — vorrebbe dentro, cosa quanto mai deleteria di fortuna ottenute con tende, panspecialmente se si tratti di mani- nelli, drappeggi, o peggio — ed è vedere tutto in un sol colpo d'ocfestazioni, e se nelle vicinanze più già capitato — con tinte applicate chio, una specie di veduta panorao meno immediate del palazzo esistano case abbastanza alte e con comanie. Per questo un'accurata abbondanti finestre e balconi che ricerca sui diagrammi di soleggia-

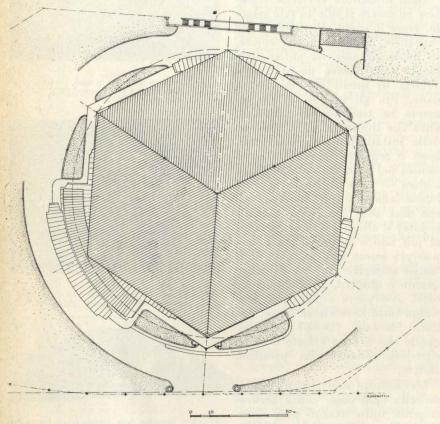


Fig. 6 - Planimetria della sistemazione

è grave!) le funzioni dei palchi di un teatro.

Un altro nemico degli espositori è il sole. Le zone delle mostre colpite per un certo tempo dai tate, sia per il caldo eccessivo e prolungato (particolarmente noioso al personale fisso) e sia per l'alterazione dei colori nei prodotti e la troppo alta luminosità che disturba un'accurata percezione e non invita certo il pubblico a fermarsi lungamente.

Alle vetrate troppo o del tutto trasparenti, specialmente se esposte nei settori dal sud-est all'ovest (i raggi solari del mattino danno poca noia perchè penetrano in ore in cui la mostra è chiusa) occorrerà aggiungere una parete ad alette frangisole; in caso contra-

possono assumere da un momento mento nell'interno dei saloni per all'altro, e gratuitamente (questo mostre non sarà mai cosa inutile durante gli studi e può dare ottimi avvertimenti e consigli al progettista.

Ma non è detto che l'espositore si limiti a considerare soltanto raggi solari sono deprezzate, diser- l'interno del palazzo. Molte volte, specialmente se si tratti di mostre a carattere unitario, è richiesto anche un addobbo all'esterno.

Allora assistiamo a ingenti sforzi per mimetizzare la costruzione, alterare le linee strutturali, nella sola ricerca di un effetto nuovo; non potendo demolire il solido cemento armato lo si usa per l'appoggio di soprastrutture in gesso, in cartapesta, di variopinti tendoni da circo togliendo ogni carattere alla costruzione originaria.

Chi entra in una mostra — parliamo ora evidentemente della rio vedremo certamente le nostre terza variabile, il pubblico, la

quasi sempre, e per prima cosa, mica onde sapersi orientare verso i settori preferiti senza perdere tempo e senza fare passi inutili.

Le persone, di solito, male sopportano - o non vogliono del tutto - i percorsi obbligati: cordoni, transenne, siepi di vasi di fiori, tappeti erbosi, disposti a indicare rigidamente un giro prefissato, sono soltanto palliativi; dopo un po' di tempo l'ostacolo è aggirato, scavalcato se non travolto, proprio come capita quando un torrente in piena abbatte ciò che gli impedisce di andare dove vuole e come vuole, e magari suddividersi in tanti rigagnoli persi fra i campi.

E qui vi è un contrasto con le richieste di parecchi espositori che preferirebbero invece il percorso obbligato per essere sicuri che tutti passino davanti al loro posteggio e per non correre il pericolo di capitare malauguratamente in una zona morta o defilata.

Andare qua e là come meglio piace, con o senza una fissa mèta, ritornare sui propri passi, fermarsi a discorrere con altri, sono altrettante esigenze di carattere collettivo che difficilmente possono essere soddisfatte con un unico percorso obbligato.

Debbono poi sempre esistere scorciatoie per saltare interi reparti che non interessano, e la possibilità in ogni momento di interrompere il giro per stanchezza, per noia o per fretta e di trovare rapidamente un'uscita o un luogo

E sotto questo punto di vista l'ampio salone unico offre indubbi vantaggi sulla sequenza di parecchie sale grandi o piccole, sia pure strettamente collegate fra oro da un'adatta disposizione planimetrica e da un nesso logico compositivo. Un'altra richiesta della maggior parte del pubblico quella di avere percorsi pianeggianti, essere obbligati a salire e scendere scale rappresenta sempre un'imposizione mal tollerata a meno di inserire scale mobili o elevatori; allora tutto diventa come un giuoco divertente, un nuovo richiamo.

Se invece la salita e la discesa

sono facoltative, sta alla perizia

L'attenzione del pubblico deve bero, tranquillo e senza imposidell'ordinatore della mostra atti- essere concentrata sul materiale in zioni pubblicitarie. rare con particolari accorgimenti mostra — l'abbiamo già detto pubblicitari l'attenzione delle per- e non può essere distratta da at- mostra normale, al pubblico è sufsone sui reparti sopraelevati o a trattive esterne; che importa in- ficiente un ingresso solo (anche livello abbassato, e invogliarle a fatti agli immediati fini pratici più facile da controllare per la

Per soddisfare gli scopi di una

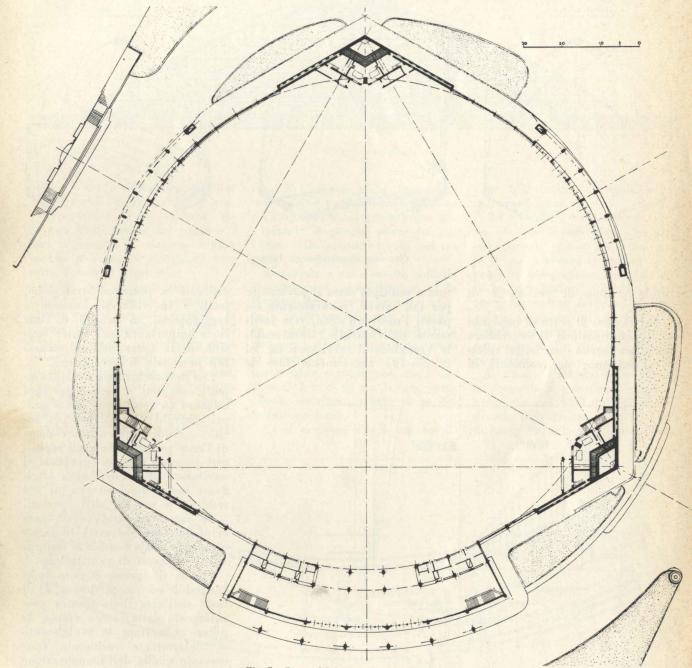


Fig. 7 - Pianta del Palazzo al piano pavimento

compiere di buon grado e volon- una vista aperta sulla collina o tariamente quella fatica supplementare.

Il visitatore vuole vedere e vedere il più possibile nel più breve tempo, e in questo va d'accordo o, meglio, all'esterno della mocon l'espositore che cerca di in- stra, per il riposo, la sosta e pertasare tutto lo spazio disponibile con un'infinità di roba.

sulle sponde di un fiume?

potranno essere creati luoghi appositamente attrezzati all'interno mettere così a chi è stanco di ri- manifestazioni a carattere unitario prendere lena in un ambiente li- (spettacoli, raduni, ecc.).

vendita dei biglietti) ma ci dovrebbe essere la possibilità di più Quando lo si ritenga necessario uscite per comodità e per sicurezza in caso di sfollamento rapido.

> Ingressi separati, invece, con percorsi interni diversi e ben delimitati, si renderanno utili nelle

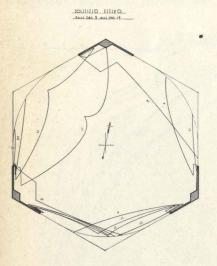
mo, e lo trattiamo a sè, il comportantissimo in un palazzo per vicine e i passaggi del pubblico. mostre che raduna un così no-

Rimane da considerare per ulti- lefono, acqua potabile, scarichi, e naturalmente i fili, i condotti, plesso problema dei servizi (siano le tubazioni non devono minimaessi distributivi o generali) im- mente intralciare le sistemazioni

Perciò esisterà sempre una rete

In più è indispensabile una rete idrica isolata di emergenza con attacchi particolari in caso d'incendio.

Fra i servizi generali assumono molta importanza quelli igienici



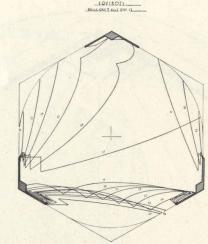


Fig. 8 - Diagrammi di soleggiamento interno.

fitta e multipla sotto il pavimento

per tali servizi, naturalmente se-

tevole gruppo di persone e di attività.

Per ragioni di costo di impianto parati l'uno dall'altro, rete facile di manutenzione si vorrebbero mente individuabile, ispezionabiinstallare servizi distributivi ridot- le, con chiusini ravvicinati da cui ti al minimo; per comodità di si possano agevolmente fare le

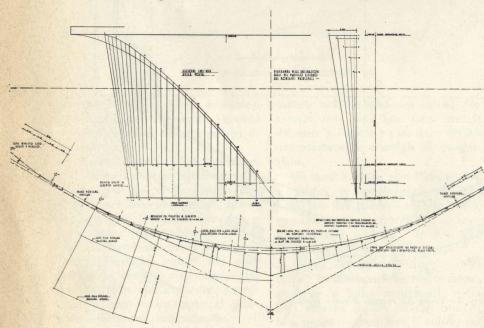
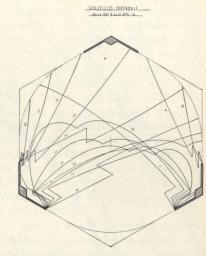


Fig. 9 - Schema geometrico delle vetrate.

pati al massimo.

tata di mano energia elettrica, te- chiusini).

esercizio e degli espositori essi derivazioni necessarie dalle mordovrebbero essere invece svilup- settiere o dalle saracinesche regolabili (una maglia quadrata di In ogni stand ciascuno vorrebbe m 10 di lato è di solito considerata avere in qualsiasi punto e a por- sufficiente nella dislocazione dei



dislocati in posizioni strategiche, facili a individuarsi, comode a raggiungersi, in gruppi di una certa importanza per poter giustificare la spesa dell'indispensabile personale di sorveglianza.

Essi devono formare nuclei compatti, completi, attrezzati per ogni esigenza (a volte sono veri e propri alberghi diurni) ma, per carità - e qui intervengono concordi l'ente proprietario e gli espositori — senza togliere superficie al pavimento affittabile, senza sacrificare metri quadrati per gli uni redditizi e per gli altri preziosi.

La massima parte perciò sarà evidentemente sistemata in sottopiani, con scale comode e con appositi impianti di ventilazione.

L'atrio d'ingresso è pure indispensabile ed è normalmente al di fuori dell'area della mostra propriamente detta; tanto ampio da poter permettere lo svolgimento di determinate cerimonie (per esempio quella dell'inaugurazione e del ricevimento della autorità) o da servire come luogo di attesa e di ritrovo, oppure ancora come ridotto, foyer, per i passi perduti negli intervalli di particolari manifestazioni.

A cavallo fra l'atrio d'ingresso e il salone delle mostre, sempre a contatto diretto con espositori e pubblico, prima e dopo il posto di controllo dei biglietti, sono i della mostra e degli organizzatori, Torino-Esposizioni. uffici di banca, di informazioni,

servizi specifici per il funziona. E passiamo più specificamente E allora si ricomincia daccapo pamento delle manifestazioni: uffici al nuovo Palazzo delle Mostre di zientemente, si approfondiscono

biglietterie, posti telefonici pub- è stata rivolta da quando la strut- gono di nuovi, idee che sembra-

le indagini, si affina la critica, ca-Una delle domande che più ci dono alcuni presupposti, ne sor-

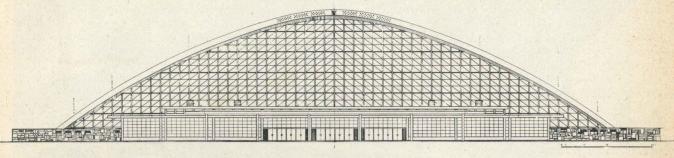


Fig. 10 - Facciata principale

Completano l'attrezzatura richiesta dagli utenti del palazzo i bar, i luoghi di ristoro, tavola l'idea della grande cupola con tre fredda e calda o ristorante con tutti i servizi connessi.

lettive, si dovranno sistemare la risposta deve essere breve e adatsaletta per il pronto soccorso, le stanze per le guardie, i vigili del co — perchè l'idea in architettura fuoco, gli agenti di pubblica sicu- non nasce di solito come un fungo rezza, gli elettricisti; gli spoglia- al piede di un castagno in una toi per il personale di servizio, notte calda e rugiadosa, ma è ini locali di deposito, e tutto quanto vece il frutto di un lungo, comassembramento di persone.

Anche per questi locali la pa-

blici, poste e telegrafo, vendita tura fu liberata dalle incastelladi tabacchi, giornali, fiori, ecc. ture che ne nascondevano la linea e l'ampiezza è certamente questa: « quando e perchè sorse in noi punti di appoggio ».

Domanda a cui è molto difficile Infine, per evidenti ragioni col- rispondere — specialmente se la ta a interviste di tipo telegrafiè indispensabile per un grande plesso, continuo lavorio su un determinato tema.

Ci si avvicina alla soluzione fi-

vano felici sono in seguito ripudiate per altre.

Ed è strano — ma forse è umano - che le cose più semplici, più lineari, non siano quasi mai le prime a venire in mente (e se vengono sono spesso scartate) ma si materializzino soltanto dopo aver duramente lavorato di scalpello, di raspa, di sgorbia e di bulino per eliminare il superfluo, per ridurre il complesso al puro essenziale.

Il nuovo Palazzo delle Mostre incominciò a prendere forma al principio del 1957 su un terreno diverso dall'attuale, sempre a lato di corso Polonia (ora corso Unità

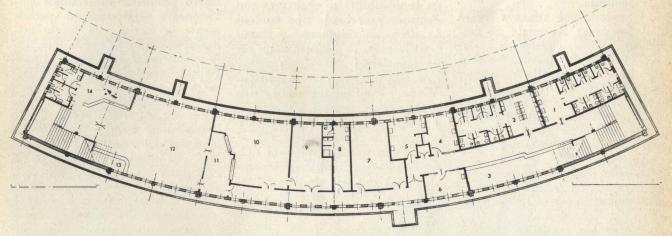


Fig. 11 - Pianta dei servizi sotto l'atrio d'ingresso

1) servizi donne; 2) servizi uomini; 3) guardaroba; 4) barbiere; 5) parrucchiere; 6) saletta di riposo; 7) impianti di riscaldamento e di ventilazione; 8) spogliatoio e servizi del personale del ristorante; 9) dispensa e cantina; 10) cucina; 11) office; 12) sala da pranzo per cento posti; 13) bar; 14) guardaroba e servizi.

rola d'ordine è sempre la stessa: nale magari partendo da conce- d'Italia), ma irregolare, stretto,

affittabile per mostre, non creare correndo strade tortuose, faticose, denza, intralci allo svolgersi delle sva- che a volte girano su se stesse e

non occupare spazio usabile o zioni completamente opposte, per- lungo e in abbastanza forte pen-

E prese naturalmente una forriatissime manifestazioni previste. riportano al punto di partenza. ma ben differente da quella rea-



Fig. 12 - Veduta del Nuovo Palazzo (fronte secondario verso via Ventimiglia)

tangolari, allungate, con diversa orientazione, articolate da due elementi di cerniera (una sala quadrata con volta a crociera e un salone circolare con volta a bacino ondulata) e chiuse da un'altra sala quadrata.

Si tendeva cioè allora a creare nella sequenza accennata un motivo di interesse abbastanza variato già in sede d'impianto, con vani adatti per ogni tipo di esposizione, facilmente separabili l'uno dall'altro, e di conseguenza con la possibilità di tenere contemporaneamente mostre diverse, o di utilizzare soltanto una parte dell'intero complesso.

La composizione aperta faceva da quinta e da fondale e isolava un ampio giardino degradante verso il corso e destinato a mostre all'aperto con padiglioni provvisori da erigersi e demolirsi nel giro di ogni manifestazione.

Naturalmente erano previsti inoltre, ingressi, ristorante, salone per conferenze e tutti i servizi.

Fra le soluzioni allora scartate però ne esisteva già una di forma circolare di m 140 di diametro. con salone anulare continuo, un

lizzata: una serie di gallerie ret- diametro), e appendici per servizi

Il salone anulare avrebbe dovuto essere in massima parte chiuso verso l'esterno, completamente aperto invece verso il giardino circolare interno di cui era prevista la possibilità di copertura con strutture provvisorie tipo tendoni da circo, da rimuoversi e rinnovarsi secondo le esigenze delle varie esposizioni.

Mutato il terreno messo a disposizione — all'incirca simmetrico al precedente, ma più a monte la soluzione allora più semplice e più comoda (quella che più si adatta alla naturale pigrizia dell'uomo) è stata di ribaltare il complesso già in parte studiato, adattandolo alle nuove esigenze planimetriche.

L'inclinazione delle due gallerie principali definì la forma della più importante cerniera in un salone pentagonale avente però sempre la copertura a cupola circolare ondulata.

L'insieme fu semplificato e la composizione generale divenne o, meglio, parve divenire - definitiva; il progetto fu approfondistributivi, strutturali e anche decorativi.

Ma... esisteva sempre la soluzione circolare che tornava sovente a far capolino -- quasi per vendicarsi di essere stata troppo frettolosamente scartata — e a ogni nuovo problema affacciantesi nell'avanzare degli studi (e specialmente in merito alla futura utilizzazione del palazzo) la mente e la mano correvano subito alle possibilità, invero grandi, offerte dal cerchio e dall'anello.

Mostra, infatti, come abbiamo già accennato, vuol dire tutto: dall'esposizione vera e propria al mercato, dal puro fatto spettacolare alle possibilità di raduno di gran numero di persone, dallo scopo prettamente artistico e culturale alla funzione commerciale di una concorrenza a volte anche spietata, dalla messa in valore di piccoli oggetti isolati alla riunione di materiali e di prodotti in grande massa.

Poteva perciò essere un difetto - dato lo scopo da raggiungere — l'avere una sequenza di sale staccate, a diversa composizione planimetrica e volumetrica, più adatte evidentemente per un'espogiardino-mostra centrale (m 80 di dito e studiato nei suoi particolari sizione preordinata di determidi colore e di valore ben definiti a priori (cioè una specie di museo).

su un unico schema ripetuto che mento contraria alla stessa concezione della mostra generica.

geometriche del cerchio ritornavano con insistenza: unità perfetza fine e senza principio, compattezza planimetrica, massima area volte anche in pressione. rispetto a qualunque altro poligosettori, amplissime possibilità di sistemazione della superficie, nessuna direzione preferita o danneggiata.

chio - era fatale! - finì d'imporsi con prepotenza, risolvendo i dubbi che ancora esistevano e offrendo una soluzione ai problemi daggi vennero conclusi. che si erano andati ammucchiando nei tentativi precedenti.

era finito.

dazione, si aggiunse la certezza di

nati « pezzi » di tipo, di massa, essere di fronte a una situazione quanto mai infida.

I sondaggi avevano rivelato la presenza di un forte strato di ter-Meglio forse avere la stessa su- reno di discariche e di riporto perficie distribuita uniformemente molto recente, con spessore variabile da m 7 a m 15, inconsistente non creasse già a priori posizioni- in modo assoluto (macerie, detriti chiave, angoli defilati, cioè in de- vari, argilla, qualche piccola lente Po. finitiva una disparità di tratta- di sabbione sciolto e argilloso, limo con ghiaia) e per di più in presenza di acqua corrente, poi E le fondamentali caratteristiche un banco abbastanza compatto di ghiaia frammista a sabbia, o di ghiaia e ciottoli, con qualche pictamente bilanciata, continuità sen- colo strato lenticolare di macigno ma sempre in presenza di acqua a

Lo spessore di questo banco di no iscritto, uniformità nei vari alluvioni recenti però in un secondo tempo si dimostrò purtroppo insufficiente (da 12 a 20 metri circa) mentre gli strati più profondi rivelarono poi ancora argilla E a un certo momento il cer- non troppo compatta, dall'azzurro all'ocra, abbastanza plasmabile, senza più variazioni fin oltre i m 50, profondità alla quale i son-

Un'altra caratteristica del terreno è risultata l'estrema variabilità Ma il travaglio compositivo non della sua composizione stratigrafica, si riscontrarono infatti condi-Alle perplessità già affiorate nei zioni diversissime a volte a diprimi tempi circa la composizione stanze di pochissimi metri, e quee la resistenza del terreno di fon- sto anche in relazione all'altezza della falda freatica.

Non è da dimenticare, infatti, che la zona è la cosiddetta di « millefonti » per la presenza di innumerevoli vene e sorgenti sgorganti al vecchio piano di campagna (parecchi metri al di sotto dell'attuale) e si trova all'incirca alla confluenza del Sangone con il

Il problema di carattere strutturale perciò veniva orientato su un vero dilemma: o moltiplicare il numero degli appoggi della costruzione per distribuire il più possibile il carico sul terreno con una pressione unitaria molto bassa e pressochè uniforme, oppure ridurre al minimo il numero degli appoggi onde potere - sempre rimanendo nei limiti di una convenienza economica — curare, correggere e direi quasi preparare e costruire acconciamente in quei pochi punti il terreno atto a fondazione.

La soluzione nel caso della galleria anulare non poteva essere che la prima: data infatti la presenza di due pareti perimetrali circolari continue, era possibile e facile avere due serie di ritti anche abbastanza ravvicinati senza interferire con lo spazio da destinarsi alle mostre.

E infatti il progetto si orientò sull'anello di m 140 di diametro esterno e di m 80 di diametro in-

Fig. 13 - Veduta del Nuovo Palazzo (fronte principale con atrio d'ingresso).



terno, suddiviso in 87 campate persa la magnifica opportunità di mente alla forma più involuta e uguali, e la struttura — studiata allora dalla Sezione costruzioni e forti dell'esperienza, allora recenimpianti FIAT — era completata da travi precompresse e prefabbricate di m 30 di luce appoggianti sui pilastri perimetrali e portanti il solaio piano di coper-

Ma, ci chiederete, e la cupola a tre punti di appoggio?

Uno dei fattori principali preposti a dettare legge nell'impianto di un palazzo per mostre — l'abbiamo già visto — è senza dubbio lo spazio; quello spazio che da una parte diventa superficie affittabile agli espositori (e perciò un reddito dell'impresa) e dall'altra acquista funzione di palestra di esibizione e di richiamo per chi espone i suoi prodotti.

Ouel cerchio rimasto al centro dell'anello come un giardino, luogo di passeggio e di riposo per il pubblico, usufruibile soltanto saltuariamente per esposizione e ricopribile con sistemazioni forse attraenti dal punto di vista spettacolare, ma sempre provvisorie, fu ben presto messo in stato di accusa perchè considerato come « area persa », una specie di parassita.

E allora nacque il problema della copertura permanente dell'incriminato giardino interno per nente anche quell'area.

avere un vasto salone libero — e tissima. di Eero Saarinen per l'auditorio del Massachusetts Institute of Technology, ci orientammo subito sul secondo corno del dilemma a cui abbiamo prima accennato e derivante dalle condizioni del terreno di fondazione: cioè ridurre al minimo i punti di appoggio della già vasta copertura, portandoli a tre, i tre punti che in ogni caso definiscono un piano e uno soltanto.

E incominciò ad assumere forma e consistenza la grande cupola: si era al settembre del 1957, poco più di otto mesi dall'inizio degli studi.

Affermato il principio, intravista la possibilità di realizzazione, era naturale e umano che la cupola, nata come elemento secondario e complementare di una sistemazione ad anello, prendesse poco per volta il sopravvento diventando l'elemento principale a scapito della galleria anulare che, sempre più ridotta in ampiezza, finì poi per scomparire totalmente.

In questo processo evolutivo - lo possiamo affermare in perfetta coscienza — non c'è mai stata in modo assoluto per parte nostra la ricerca di un record, di un poter recuperare a scopi espositi- primato fine a se stesso, del supevi e in modo definitivo e perma- ramento in dimensioni di quanto

L'« opale » sul Charles River di Saarinen non ha certo il suo pregio principale nella cinquantina di metri di lunghezza del lato del triangolo equilatero di base, la bellezza di quella costruzione è ben altra: sta nella leggerezza della semplice volta a vela tesa su un ottavo di sfera, purtroppo visibile soltanto all'esterno dell'edificio, leggerezza tanto accentuata da essere paragonata dall'ingenuità primitiva e alquanto spregiudicata degli americani a un cappellino a calotta per signora, o alle mutandine di un bambino

Nata sulla base circolare la nostra volta doveva rimanere su tale base per non perdere gli indubbi vantaggi offerti dal cerchio, doveva perciò avere pennacchi a sbalzo che permettessero di passare agevolmente dal triangolo equilatero definito dagli appoggi, al circolo definito dai limiti del salone, con diametro interno stabilizzato nella dimensione di m 130.

La copertura perciò non poteva essere individuata da una volta semplice ma doveva essere interpretata piuttosto come una volta composta o una cupola, e nella soluzione primitiva esistevano archi portanti correnti secondo il perimetro cilindrico e secondo i piani verticali aventi per traccia altri avevano già fatto: entro i le corde principali, e - ripren-Scartata l'ipotesi di seguitare a limiti planimetrici fissati è stata dendo la frase di una nostra relamoltiplicare gli appoggi della nuo- soltanto la forma spaziale più zione di allora - « le superfici va costruzione — sarebbe stato in semplice e più libera che si è comprese fra un arco e l'altro sono questo caso un assurdo e si sarebbe imposta direi quasi automatica- tutte superfici rigate (generabili

Fig. 14 - Veduta del Nuovo Palazzo (fronte principale).





Fig. 15 - Veduta del Nuovo Palazzo (fronte verso nord-est).

e praticamente abbastanza facil- circa). mente realizzabili ».

Per ragioni contingenti — che sarebbe troppo lungo ricordare l'appalto-concorso bandito nel marzo 1959 e limitato alla sola struttura della cupola, venne poi impiantato su un'altra soluzione, diciamo così obbligata, da noi pure studiata all'ultimo momento (dicembre 1958) e avente sempre il diametro di m 130, però con sei appoggi.

Il ritorno — possiamo ora dire, fortunato ritorno - al tipo a tre appoggi fu dovuto alla proposta fatta in sede di appalto e in alternativa dall'Impresa Guerrini sul nostro progetto primitivo e dimostratasi in ultima analisi (come era prevedibile) ancora la più economica.

La soluzione strutturale finale fu quindi ancora semplificata dai calcolatori, rispetto a quelle che erano le nostre prime previsioni, con l'adozione della doppia lamina nervata già sperimentata per la grande volta (questa però semplicemente triangolare e senza sbalzi) del Salone parigino del Centro Nazionale delle Industrie e della Tecnica al Rond-Point de la Defense; e di questa soluzione strutturale vi parlerà più specificamente il prof. Levi.

La formula-base del Palazzo delle Mostre che per quanto abbiamo già detto può essere riassunta in « spazio + servizi » ven-

trici) e cioè porzioni di volte a metro completamente libero e utibotte strutturalmente ben definite lizzabile (superficie di mq 13.300

Presso i tre punti di appoggio della cupola (uscenti, per altro, fuori dal limite circolare interno, il diametro del cerchio circoscritto essendo di m 150) dove per evidenti ragioni strutturali l'altezza della copertura si avvicina troppo al pavimento del salone e rende difficile o impedisce completamente il passaggio del pubblico e il montaggio dei posteggi, sono stati installati tre importanti gruppi di servizi in parte al piano del pavimento e in parte a livello più ab-

Si sfruttano così altri 600 mg coperti, altrimenti in pratica inutilizzabili, portando in cifra tonda la superficie del salone a 14.000 mg.

Nelle sistemazioni angolari sono stati pure ricavati oltre alla centralina elettrica, gli impianti di riscaldamento del salone composti di sei gruppi di emissione di aria calda con potenzialità di 500.000 calorie/ora ciascuno.

Fra la doppia lamina della cupola (lo spessore completo è di m 1,30) è contenuto uno spazio di m 1,15 di altezza media completamente praticabile — appositi passi d'uomo forano tutte le nervature - in cui è stata stesa tutta la rete elettrica per l'illuminazione del palazzo e per l'impianto elettroacustico. Sono stati installati 90 gruppi di tre lampade da 1000 watt, per un totale di 270 KW.

ne così da noi risolta con il grande impedire la condensa nell'interno zi liberi in cemento armato.

da una retta scorrente sulle diret- salone circolare di m 130 di dia- del salone, e 15 sfiatatoi praticati nell'estradosso garantiscono un sufficiente ricambio d'aria reso più attivo attraverso i 90 fori posti in chiave delle volte all'intradosso in corrispondenza dei gruppi di illuminazione.

> L'altezza massima della cupola in chiave è di m 29 all'esterno e m 27,70 all'interno.

> Aderente alla fronte orientale verso sud si sviluppano l'atrio di ingresso (mq. 800) con gli uffici delle mostre e i servizi generali annessi.

Sotto l'atrio trovano posto l'albergo diurno, il ristorante e un'altra centralina di riscaldamento.

Ogni gruppo di servizi ha un impianto autonomo di ventilazione.

Ma vi sono ancora due argomenti sui quali conviene soffermarsi: il primo riguarda le vetrate perimetrali, e il secondo la possibilità di aumentare la superficie utilizzabile con la creazione di gallerie interne anulari.

Necessità derivanti dal calcolo hanno portato la convenienza di ampliare le visiere sulle vetrate, da noi previste in un primo tempo curve, fino a formare vere e proprie cuspidi, e così la pianta della copertura invece di essere circolare con lunette sporgenti, divenne esagonale.

La variante avrebbe certamente troppo appesantito la volta da un punto di vista estetico, inconveniente a cui fu ovviato (con soluzione originale di mio padre) in-La camera d'aria fra le due so- clinando in alto e verso l'esterno lette serve anche ottimamente per le vetrate onde diminuire gli sbal-

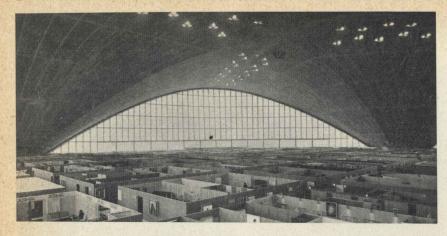


Fig. 16 - L'interno del Palazzo utilizzato dal SAMIA.



Fig. 17 - L'Interno del Palazzo utilizzato dalla Mostra della Moda Stile e Costume.

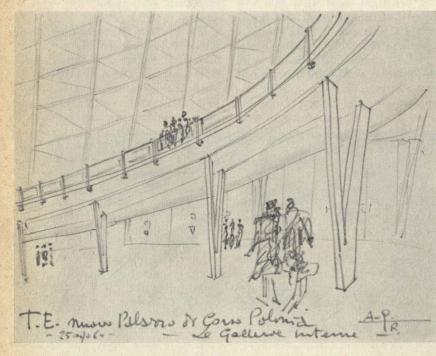


Fig. 18 - La soluzione per le gallerie interne.

Così le pareti perimetrali, interamente a vetri, partono dalla verticale presso gli appoggi e insensibilmente, senza alcuna soluzione di continuità, seguendo una superficie elicoidale, si inclinano sempre più fino a raggiungere nel montante di centro uno strapiombo di m 4,60, e aumentano notevolmente l'effetto spaziale di leggerezza del complesso.

I montanti però con tale soluzione risultano sghembi fra loro e si rese quindi indispensabile ridurre i vetri da rettangolari a triangolari inserendo le diagonali che dominano il ritmo di ogni vetrata e formano, oltre tutto, una ottima controventatura.

Il problema delle gallerie interne è nato invece dalla ricerca di aumentare ancora il già grande spazio per esposizione.

Costruibili in un secondo tempo senza alcun inconveniente e senza interessare minimamente le strutture portanti della volta e delle vetrate, sono anulari, su pilastri a V, hanno m 15 di larghezza con il piano di calpestio a m 6 circa sopra il pavimento principale del salone; si sviluppano simmetricamente sui due lati opposti a quello dell'atrio d'ingresso per una superficie totale di circa 4000 metri quadrati, e possono anche offrire al pubblico posti adatti per una visione panoramica dell'intero salone non certo da sottovalutare ai fini spettacolari.

Per chiudere, e tanto per dare un sia pur grossolano termine di confronto alla vastità dell'opera, accennerò che sotto la cupola del nuovo complesso di Torino-Esposizioni ci starebbe abbondantemente tutto il Largo Vittorio Emanuele (quadrato di m 120 di lato) all'incrocio dei corsi Vittorio e Galileo Ferraris, con le facciate porticate dei palazzi che lo recingono, gli alberi e il monumento; soltanto la statua del primo Re d'Italia svetterebbe poggiando i piedi sulla chiave della cupola.

E mi pare che questo casuale incontro possa essere di augurio per un'opera pensata, voluta e realizzata nella sua massima parte esclusivamente da torinesi.

Giorgio Rigotti

Il nuovo Palazzo delle Mostre di Torino Esposizione

Impostazione del problema strutturale

FRANCO LEVI descrive le principali caratteristiche della volta di copertura del Nuovo Palazzo delle Mostre in Corso Unità d'Italia a Torino. Modalità esecutive. Cenni sui calcoli di verifica.

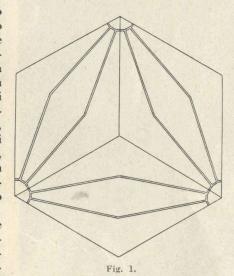
A fianco degli edifici destinati ad accogliere le esposizioni allestite in occasione del centenario dell'Unità, è sorto nella zona di Torino denominata « Italia '61 », fra il corso Unità d'Italia e la via Ventimiglia, un nuovo grande Palazzo delle Mostre, costruito dall'Impresa Gastone Guerrini di Torino per conto della Società « Torino Esposizioni », nel quale si svolgeranno nei prossimi mesi alcune importanti manifestazioni celebrative. Sono lieto, nel quadro dell'attuale numero destinato ad illustrare le nuove costruzioni torinesi, di presentare una breve descrizione tecnica della cupola che costituisce l'elemento essenziale di tale opera.

Caratteristiche generali della volta

La volta del Palazzo di Corso Unità d'Italia ha fatto oggetto, nell'autunno del 1959, di un concorso appalto impostato su un progetto base dei proff. ingg. Annibale e Giorgio Rigotti La copertura prevista era costituita da una cupola su sei punti di appoggio formata dalla sovrapposizione di tre ordini di archi sormontati da una cupoletta molto ribassata. Gli archi, primitivamente previsti sfalsati di 30° fra un ordine e il successivo, erano stati in seguito disposti « in fase » e cioè con i vertici sovrapposti situati nello stesso piano diametrale.

Invitato dall'Impresa Gastone Guerrini di Torino a risolvere staticamente la volta oggetto dell'appalto, chi scrive ritenne di proporre, a fianco della soluzione di concorso, nella quale si doveva necessariamente prevedere una orditura portante formata da nervature in vista, un'altra soluzione di tipo autoportante nella quale tutti gli elementi strutturali fossero fusi nella stessa volta di copertura. A tal fine, scartate le soluzioni miste di ogni tipo (acciaio-copertura leggera; acciaio-

calcestruzzo; calcestruzzo-laterizio) si ricorse ad una volta scatolare liscia in cemento armato poggiante su tre punti che si pensò di realizzare estendendo ad una copertura di forma poligonale il procedimento costruttivo usato a Parigi per la costruzione del Palazzo su pianta triangolare del « Centre National des Industries Techniques » (C.N.I.T.). Il passaggio dal triangolo all'esagono regolare si poteva infatti conseguire mediante aggiunta sui tre lati di tre grandi sbalzi. Il passaggio dai sei ai tre punti di appoggio era giustificato, oltre che da motivi estetici e da considerazioni funzionali attinenti all'ingombro a terra, dal richiamo ad un antecedente studio degli arch. Rigotti. Trattandosi tuttavia di realizzare una costruzione di dimensioni eccezionali, e non potendo disporre



del tempo necessario per lo svolgimento di prove su modelli in scala ridotta, si decise di chiedere a Nicolas Esquillan, calcolatore dello C.N.I.T. e Direttore tecnico dell'Impresa Boussiron di Parigi, di collaborare alla stesura del progetto e alla messa a punto della programmazione esecutiva.

La volta, quale risultò dalla col-

laborazione così impostata, è costituita nel suo insieme da tre grandi archi di larghezza fortemente variabile, ruotati l'uno rispetto all'altro di 60° onde realizzare una copertura a forma esagonale (fig. 1). La larghezza degli archi, misurata in direzione perpendicolare al piano verticale congiungente gli appoggi, varia da 4,618 m all'origine della fibra media a 75 metri in chiave. L'espansione degli archi forma così verso l'esterno sulle tre facciate del palazzo tre grandiosi sbalzi di 37 m 50 che costituiscono indubbiamente la più originale caratteristica della volta (fig. 2). Verso l'interno dell'esagono l'allargamento degli archi li porta invece a congiungersi con i due archi adiacenti lungo due raggi facenti fra loro un angolo di 120°. La luce teorica degli archi (pari alla corda della circonferenza passante per gli appoggi) è di m 122, la monta di m. 29.65. La circonferenza circoscritta all'esagono ha un diametro di m 150.

La fig. 3 rappresenta la sezione trasversale corrente di un arco. Vi si nota la forma scatolare, realizzata a mezzo di due solette e di nervature verticali. Lo spessore totale, misurato ortogonalmente alla linea media è ovunque pari a 1 m 30. Fra le solette è compresa una intercapedine praticabile entro la quale trovano posto gli impianti di ogni tipo (ventilazione, illuminazione, riscaldamento, ecc.). Tale intercapedine svolge inoltre una importante funzione di isolamento termico. In tutta la zona centrale della copertura, e fino ad una quindicina di metri dalle imposte, le due solette hanno uno spessore di soli 6 cm. Ne risulta una intercapedine di 1. m 18. Più in basso, lo spessore delle solette aumenta gradualmente fino a raggiungere 40 cm alle imposte.

La fig. 4 rappresenta la distri-

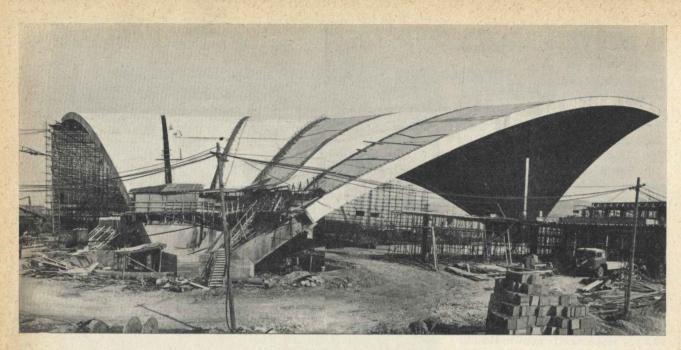


Fig. 2.

buzione delle nervature di colle- una serie di « timpani » trasversali orizzontale), una serie di « ani-

gamento fra le due solette. Si all'interasse di 12 m 20 l'uno dal- me » longitudinali ad interasse hanno due ordini di nervature: l'altro (misurato in proiezione variabile la cui distanza mutua

Veduta aerea del cantiere durante l'esecuzione del 1º fuso.



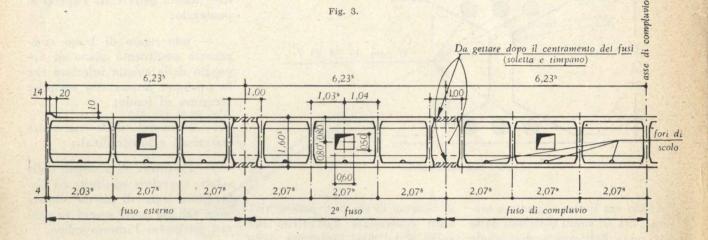
rimane inferiore a 4 m. Per le ragioni statiche che illustreremo più avanti, il timpano di chiave assume una particolare importanza; donde la sua sezione rinforzata (fig. 5) e la presenza nel suo interno di grossi cavi pretesi.

Fra le tre imposte della volta sono disposti tre tiranti in acciaio duro destinati ad assorbire parte della spinta orizzontale. La posizione in pianta dei tiranti è visibile sulla fig. 6. La fig. 7 è una sezione longitudinale della volta. effettuata in corrispondenza di un tirante; si osservi la variazione graduale dello spessore delle solette e la posizione in elevazione dei timpani trasversali e dei tiranti. In prossimità della spalla, si nota la presenza di un giunto affiancato da due forti nervature trasversali: si tratta dell'alloggiamento destinato a contenere i martinetti di disarmo.

Infine la fig. 8 rappresenta schematicamente le fondazioni che sono costituite da cassoni autoaffondanti di altezza compresa fra 9 e 12 metri, a seconda delle condizioni del sottosuolo, ed aventi in pianta forma quadrata con lato di m 13. I cassoni comportano una crociera di rinforzo e sono

chiusi inferiormente da un tam- chi sghembi verso l'esterno che tudinali lungo le linee di contatto pone dello spessore di 3 metri pog- completano l'esagono. Tali ultimi fra i fusi. È importante aggiungegiante su un fondo ghiaioso rin- archi fuoriescono completamente re subito che in ciascuna delle tre forzato mediante iniezioni. Alla dall'allineamento dei tiranti e co- fasi assumeva un ruolo di primo parte superiore, le pareti sono col- stituiscono i tre sbalzi di cui si è piano la presenza del timpano di

legate da una soletta fortemente detto, unitamente alla metà ester- chiave destinato a raccogliere le

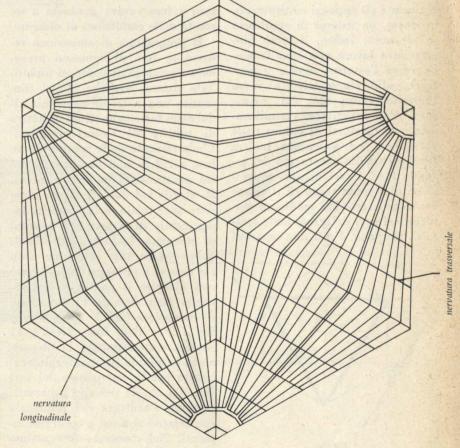


armata su cui poggiano le imposte.

Fasi esecutive.

Come vedremo più avanti, la caratteristica statica essenziale degli archi a raggiera che costituiscono la volta del palazzo delle Mostre è che ciascun spicchio ritagliato dalle anime longitudinali funziona come funicolare del proprio peso se dispone in chiave di un timpano capace di assorbire la componente trasversale della spinta.

Le modalità esecutive adottate si fondano precisamente sullo sfruttamento di tale proprietà che consente di scomporre la costruzione in fasi successive, con possibilità di riutilizzare più volte casseri e ponteggi. Le fasi esecutive prescelte sono chiaramente illustrate nei quattro schizzi di fig. 9. Dopo l'affondamento dei cassoni e la posa in opera dei tiranti (fig. 9a) si è eseguito un primo « fuso » a forma di stella a tre punte che può considerarsi formato da tre elementi di arco ad asse sghembo verso l'interno affiancati lungo tre raggi facenti fra loro angoli al centro di 120° (fi-



gura 9b). Il secondo « fuso » è na del secondo fuso. La divisione componenti trasversali delle spininvece costituito da tre archi retti, in fusi è anche chiaramente visi- te. Nella fig. 9 il tratto di timpano il terzo « fuso » comporta tre ar- raddoppio delle nervature longi- è segnato con tratto rinforzato.

centrati sui tiranti (fig. 9c). Infine bile nella fig. 4 dove si nota il di chiave eseguito in ciascuna fase

l'interno, il timpano assorbiva dei cavi poteva così essere ade- sivo: sforzi di compressione rivolti in guato alle fasi successive del didentro ed equibrantisi al centro sarmo. Una precauzione compledella volta. Nel secondo fuso il mentare consisteva nell'evitare che

Per il primo fuso, sghembo verso programma di messa in tensione venivano disposti in ordine succes-

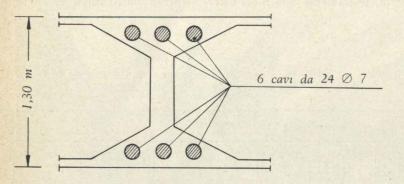
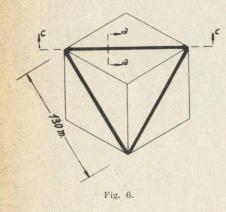


Fig. 5 - Timpano di chiave.

zione, ma gli sforzi esercitati dalle due metà dell'arco situato dalle due parti del piano verticale conin teoria, un sistema di equilibrio conda delle condizioni di disarmo. su se stesso. Infine, il terzo fuso esercitava invece una forte trazione verso l'esterno, eguale e contraria allo sforzo rivolto verso l'interno sviluppato dal primo fuso. Per assicurare l'equilibramento degli sforzi di chiave nelle varie fasi, ed assicurare inoltre l'indispensabile ancoraggio del secondo fuso, i cavi di precompressione di ciascun tratto di timpano venivano raccordati mediante manicotti ai cavi del precedente tratto di timpano. Fra i due tronconi



posta una serie di rulli in acciaio sostegno), parte da 48 mm (manto zione prolungata che conferiva alla capaci di trasmettere lo sforzo normale senza creare alcuna solidarietà tangenziale (fig. 10). Il

timpano era invece soggetto a tra- il disarmo di un fuso potesse trovarsi contrastato dall'attrito dei rulli; a tal fine l'intensità dello sforzo longitudinale trasmesso da giungente gli appoggi costituivano, fuso a fuso veniva graduata a se-

Il programma di esecuzione re-

datto in fase di concorso preve-

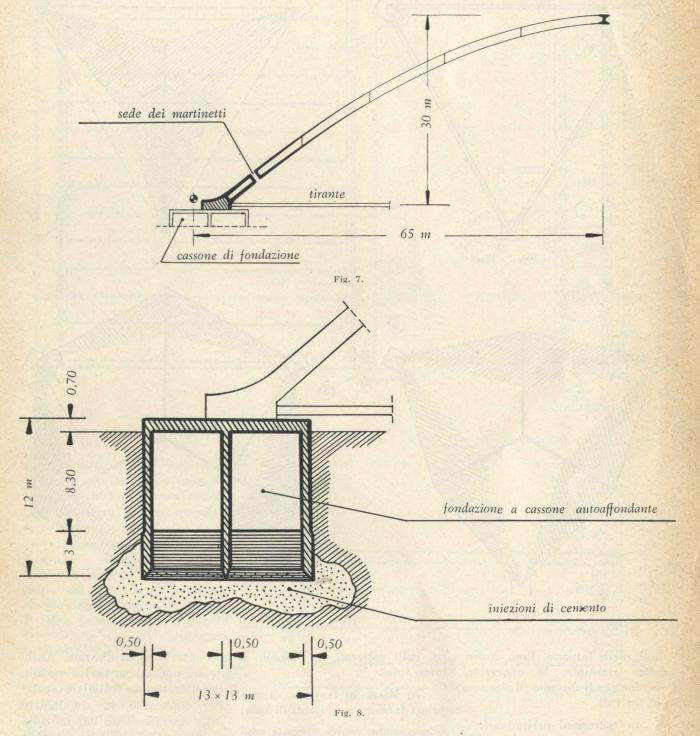
Tale sistema avrebbe infatti consentito una notevole economia riducendo fortemente il quantitativo di tubi e di casseri necessari. L'adattamento della centina da un fuso all'altro non avrebbe richiesto peraltro che modesti ritocchi. derogabile di rispettare i termini di consegna, imposero tuttavia di abbandonare tale soluzione e di così allestire il ponteggio del se- ma dell'inizio dei lavori di riillustra sinteticamente la disposi- da debole ritiro e suscettibile di impegno, si ebbero sul cantiere gevole, suscettibile di non rifluire di timpano veniva inoltre inter- da 60 mm (orditura generale di capace di sopportare una vibradi appoggio dei casseri e sotto- superficie inferiore un ottimo astanti rinforzi).

- una serie di tavolette di 11 × 3 cm posate di costa che dovevano, all'atto del disarmo, consentire, mediante ribaltamento, lo scorrimento della volta rispetto al ponteggio;
- uno strato di legno compensato costituente piano di appoggio della soletta inferiore che fu ovunque gettata con semplice armatura di fondo:
- i casseri delle nervature trasversali e longitudinali:
- l'orditura di sostegno della soletta superiore costituita da elementi in legno di piccole dimensioni tali da poter essere recuperati attraverso l'intercapedine.

Ecco peraltro l'ordine seguito nei getti: a) getto della soletta inferiore in forma di riquadri trapezi compresi fra due timpani e due anime; b) dopo maturazione deva l'impiego di ponteggi mobili. a ritiro non contrastato della soletta inferiore, scalpellatura delle superfici di ripresa e getto successivo dei timpani trasversali e delle anime longitudinali (entro i quali venivano riservati gli appositi passi d'uomo); c) getto della soletta superiore, previa scalpellatura del-Il ritardo col quale i lavori pote- le riprese. Nel getto venivano larono aver inizio, e la necessità in- sciati alcuni giunti di ritiro che venivano chiusi dopo alcuni

La granulometria dell'impasto far ricorso a ponteggi fissi. Si potè impiegato aveva fatto oggetto pricondo fuso durante l'ultima fase cerche accuratissime. Si trattava di esecuzione del 1º fuso; e così infatti di ottenere un calcestruzzo fra il 2° e il 3° fuso. La fig. 11 ad alta resistenza, caratterizzato zione in pianta del ponteggio rea- fornire un intradosso di buon lizzato per la costruzione dei vari aspetto estetico, pur essendo vifusi. La fig. 12 descrive schemati- brato solo dall'alto. Si accertò così camente l'orditura del ponteggio che la granulometria più adatta con relativi rinforzi e controventa- era del tipo « discontinuo », onde menti. Nel momento di massimo ottenere un impasto poco manegfino a 700.000 ml di tubi, parte ai lati dei vibratori pneumatici e spetto. Il dosaggio degli impasti Al disopra del manto in tubi per solette e nervature fu fissato medio dell'ordine del 12 %.

in 350 Kg/mc di cemento tipo 680. per la fabbricazione delle reti archi, una compressione trasver-Le resistenze raggiunte furono me- era stato predisposto in can- sale destinata ad assicurare l'imdiamente di 480 Kg/cm² a 7 gg, tiere). Le solette, superiore e permeabilità della copertura nella 560 Kg/cm² a 28 gg. La disper- inferiore, comportavano inoltre zona corrente compresa fra i giunsione dei risultati a 28 gg è risul- un'armatura pretesa distribuita ti fra i fusi. La messa in tensione, tata modesta: scarto quadratico costituita da tondini Ø 10 mm effettuata prima del disarmo, avad alta resistenza rivestiti di pa- veniva mediante afferraggio di un



L'armatura delle solette è stata raffina e avvolti in un involucro bottone filettato infilato sul tourealizzata a mezzo di reti saldate di plastica. Scopo essenziale di formata da fili Ø 5 di acciaio tale precompressione era di con-Aq 50 saldato per punti (un ferire alla soletta, già compressa

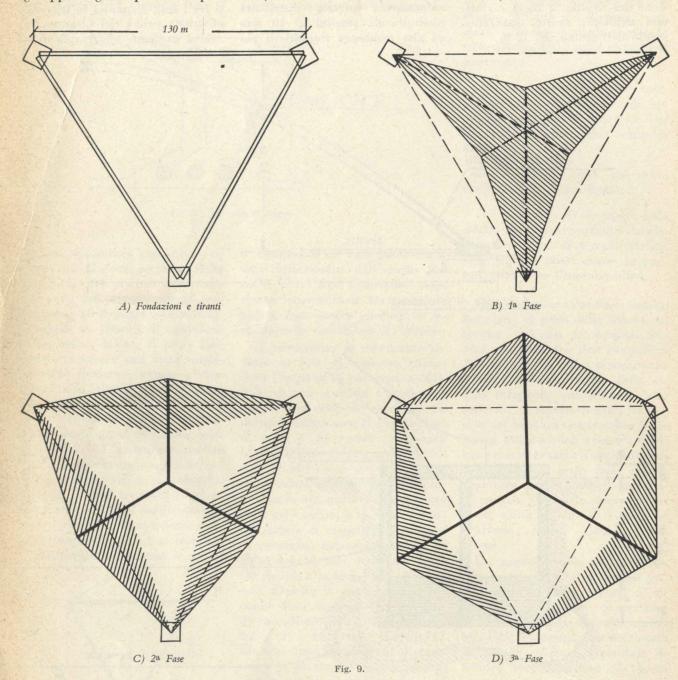
dino e contrastante su una testina ribattuta (cfr. fig. 13).

Un cenno ora alle operazioni di apposito impianto meccanizzato nel senso della fibra media degli disarmo. Ciascun « fuso » della

gli appositi giunti previsti in pros- mo, ad evitare un eccessivo attrito

copertura fu disarmato mediante tima operazione è stata eseguita rie tappe, alternando l'azione sui azione combinata sui tiranti di per il 50 % prima del disarmo, tiranti di base e l'intervento sui base e sui martinetti disposti entro per il secondo 50 % a metà disarmartinetti di disarmo.

c) Prima fase di forzamento



simità delle imposte. Ecco, brevemente riassunte, le operazioni eseguite per il disarmo di ciascuno dei tre fusi.

a) Operazioni preliminari.

Dopo raggiunta una sufficiente maturazione, messa in tensione dell'armatura pretesa delle solette e tesatura dei cavi del timpano di chiave (per il terzo fuso quest'ul- un dato fuso venivano tesi in va- tinetti di disarmo fino a conse-

sui rulli collocati fra secondo e terzo fuso).

b) Messa in tensione di una prima frazione dei tiranti di base. L'operazione veniva eseguita contemporaneamente sui tre lati ad evitare squilibri eccessivi sui cassoni di fondazione. Per lo stesso motivo, i tiranti corrispondenti ad sui martinetti di disarmo. Anche questa operazione veniva eseguita simultaneamente sulle tre spalle. Per conseguire la simultaneità delle operazioni un doppio collegamento telefonico era stato istituito fra i vari centri operativi.

d) Successivi interventi (alternati) sui tiranti di base e sui mar(3) 4

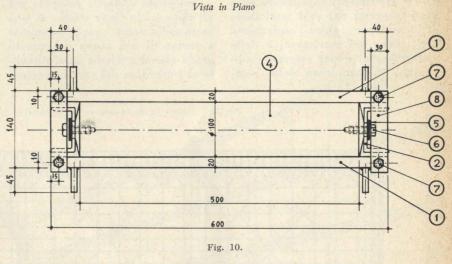
Sezione Verticale

guire il distacco totale della volta dalla sua centina. L'a venuto disarmo era chiaramente segnato dal raggiungimento di una pressione costante nei martinetti.

e) Compensazione degli archi destinata a correggere gli effetti dell'accorciamento dell'asse, del ritiro, del fluage e gli eventuali effetti termici (qualora all'atto del disarmo, la temperatura ambiente fosse diversa da quella assunta come base di riferimento).

Dopo il disarmo, si effettuava il getto dei conci di calcestruzzo nella frazione del giunto non occupata dai martinetti, nonchè l'iniezione dei tiranti di base già messi in tensione. A maturazione avvenuta, il carico veniva riportato sui zione dei martinetti.

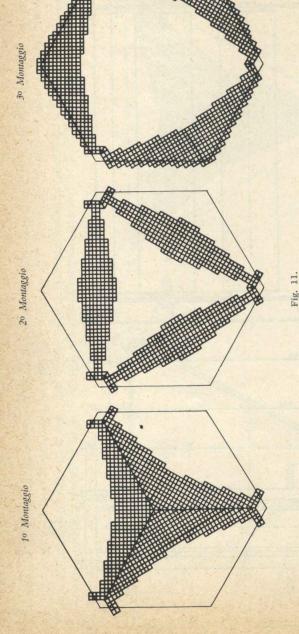
Precisiamo che, durante il di- zature impiegate.



sarmo, un accuratissimo sistema di controllo consentiva di seguire il conci suddetti mediante asporta- regolare andamento delle operazioni. Ecco un elenco delle attrez-

- Estensimetri elettrici annegati nei getti per la misura della temperatura vera del calcestruzzo e delle tensioni esistenti nei punti caratteristici della volta.

Vista Laterale



Serie di fili invar destinati a controllare i movimenti verticali della volta nei punti più significativi (chiave, reni).

Basi topografiche per il controllo dei movimenti eventuali dei cassoni di fondazione.

curezza

Mostre

- Flessimetri orizzontali per la delle misura degli spostamenti spalle.

ad elencare i capitoli che comporta la nota di calcolo, sottolineani volta in volta i punti più

Ci limiteremo pertanto

esposto.

- Basi di riferimento per la misura dei movimenti relativi fra

salienti done d

> stati osservati per vari mesi dopo i disarmi per seguire l'andamento Fili invar, capsule estensimetriche e riferimenti topografici sono nel tempo dei movimenti e delle deformazioni e per ricavare indicazioni sull'ampiezza delle comfusi affiancati.

nenti. Si sono inoltre seguiti i due criteri fondamentali seguenti. pensazioni da introdurre al disarmo dei fusi successivi.

zontale qualsiasi, perpendicolare 2) La fibra media contenuta 1) La legge di ripartizione del calcestruzzo è studiata in modo che, lungo una generatrice orizal piano suddetto, i carichi permanenti si trovino distribuiti uniformemente. del nuovo palazzo delle esulerebbe dai limiti forzatamente ristretti dell'attuale nostro calcoli lunghi e complessi che sono Una illustrazione dettagliata dei stati condotti per garantire la si-Cenni sui calcoli di progetto.

lare dei carichi applicati al terzo della volta adiacente al piano nel piano degli appoggi è funicostesso.

prio peso. L'equilibrio generale in tali condizioni, uno spicchio dei vari elementi richiede tuttavia una reazione trasversale in chiave qualsiasi ricavato nella volta fra una coppia di linee irradiantesi dagli appoggi è funicolare del pro-Si può allora dimostrare che,

metà della volta è rappresentabile

grado che si avvicina sensibilmen-

a mezzo di una curva del

te al funicolare dei carichi perma-

quarto

gli appoggi la linea media di una

Nel piano verticale passante per

Studio della forma della

a)

volta.

che viene fornita dal timpano di

chiave (*).

b) Calcolo dei tiranti di base.

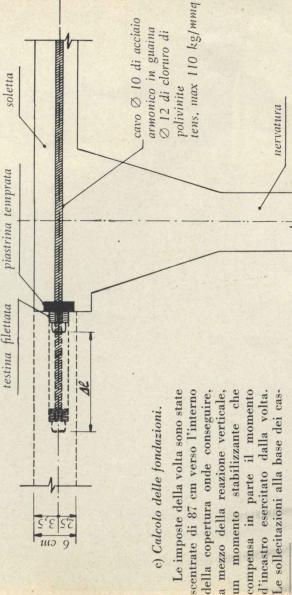
lutazione della sezione di acciaio necessaria per assorbire la spinta fornita da ciascun fuso è stata fatta mediante scomposizione tenendo fuso e del tirante. La spinta data dal sovraccarico è invece affidata ai cassoni di fondazione che, grazie alla loro forte rigidezza, consentono di considerare la volta co-I tiranti sono destinati ad assorbire la spinta permanente. La vaconto della posizione relativa del me perfettamente incastrata.

conto delle combinazioni più sfastabilità, l'influenza della spinta vorevoli degli sforzi trasmessi dalammettendo che, in presenza dei carichi accidentali, il è invece trascurata, a favore della cassone riceva una spinta attiva da parte del terreno adiacente. Si la volta ed passiva.

zona di terreno iniettato posto al sulla kg/cm2, con punte ai lembi di disotto dei cassoni è di circa 3,5 4,2 kg/cm² la cui comparsa è però molto dubbia a causa della rigi-La sollecitazione media dezza dell'insieme.

d) Calcolo dell'effetto dei carichi, permanenti e accidentali. soni sono state calcolate tenendo

uno scarto fra fibra media teorica linearmente, fino ad annullarsi in Si è studiato dapprima l'effetto un errore di tracciato che provochi e fibra media reale. Si è ammesso che lo scarto massimo possa ragchiave e alle imposte. Così pure si è considerata una maggiorazione o minorazione dello spessore delle solette (5 mm in più o in meno) e se ne è studiata l'influenza più degli scarti fra la linea media e il Si è quindi calcolata l'influenza di 3 cm riducendosi poi funicolare dei carichi permanenti. giungere ±



(*) Il controllo del comportamento sta-tico di un arco avente tali caratteristiche era stato effettuato su modello fotoela-stico in occasione della costruzione del palazzo del CNIT. un momento stabilizzante che compensa in parte il momento d'incastro esercitato dalla volta. della copertura onde conseguire. a mezzo della reazione verticale. Le sollecitazioni alla base dei cas-

7,5 cm

corrispondenza del timpano di chiave. 12 - Sezio Fig.

04,72

ATTI E RASSEGNA TECNICA DELLA SOCIETA INGEGNERI E ARCHITETTI IN TORINO - NUOVA SERIE - A. 15 - N. 6 - GIUGNO 1961 ATTI E RASSEGNA TECNICA DELLA SOCIETA INCECNERI E ARCHITETTI IN TORINO - NUOVA SERIE - A. 15 - N. 6 - GIUGNO 1961



Costruzione delle nervature (1º fuso).

sfavorevole a mezzo delle linee sulla distorsione introdotta all'atto d'influenza.

sunto un totale di 115 kg/mq (100 kg di neve e 15 kg di carico di esercizio per cartelloni o simili) con azione simmetrica. Si è poi considerato l'effetto più sfavorevole di un sovraccarico collocato in modo qualsiasi di 65 kg/mq.

e) Studio della compensazio-

del disarmo sono stati calcolati Quale sovraccarico è stato as- con la teoria delle coazioni. Si è peraltro istituita una verifica approssimata degli effetti mutui che i vari fusi avrebbero esercitato gli uni sugli altri dopo solidariz-

f) Effetti del vento.

Si sono utilizzati i dati ottenuti Gli effetti del ritiro e del fluage zione del palazzo dello CNIT. La ne con vento nei due sensi.

pressione base adottata, desunta da uno studio statistico delle condizioni climatiche della zona, è di 74 kg/m² (corrispondente ad una velocità di 35 m/sec.). L'azione del vento è stata comulata con quella del carico dissimmetrico di 65 kg/m². Si sono considerate quattro condizioni di pressionidepressioni corrispondenti a vento nelle prove in tunnel aerodinamico agente secondo uno spigolo a terra eseguite in occasione della costru- o secondo uno spigolo in elevaziog) Effetti termici.

Si è considerato uno sbalzo termico di + 30° ed una azione differenziale fra le solette di ± 15°.

h) Calcolo del timpano di volta. chiave.

spinta e dalla pretensione dei

della precompressione parziale indotta dei tondini Ø 10 inseriti lette. nelle solette.

1) Instabilità d'insieme della

Si sono istituite tre verifiche se-Valutati gli sforzi normali cu- parate. La prima è stata impostata mulati dati dalle componenti di utilizzando le formule classiche per archi incastrati. La seconda cavi, si è verificato inoltre l'ef- e la terza sono state condotte valu-

Nel concludere questa nostra descrizione di carattere forzatamente sommario, crediamo opportuno sottolineare quelle che, a nostro avviso, sono le particolarità più salienti dell'opera testè compiuta. In primo luogo è lecito rilevare la importanza strutturale dei grandi sbalzi « funicolari del proprio peso e trattenuti in chiave » che caratterizzano la volta di corso Polonia. A nostro avviso, tale nuova soluzione statica apre ai proget-

tisti possibilità di notevole interesse, sia dal punto di vista architettonico, sia dal punto di vista

m) Instabilità locale delle so-

La verifica è stata eseguita sia

per via teorica, utilizzando le clas-

siche formule del Timoshenko, sia

con riferimento alle esperienze di

lunga durata su lastre in calce-

struzzo.

economico. Così pure ci sembra degno di nota il risultato estetico conseguito con l'adozione di una volta scatolare « liscia ». Altre particolarità interessanti: l'impiego oculato dei tiranti pretesi nelle parti più impegnative della struttura portante, l'impiego di cavi « raccordati » fra elementi tangenzialmente indipendenti, l'uso della precompressione entro solette di piccolo spessore, l'impiego sistematico di maglie di grandi dimensioni saldate a piè d'opera. Tutte queste caratteristiche del Palazzo dimostrano, a parer nostro, a quali brillanti risultati si possa ormai giungere nel campo delle costruzioni cementizie quando si associno tutte le risorse del calcolo con le possibilità offerte dalla tecnica più ag-

Ci sia infine consentito, al termine di questa illustrazione, di rendere un vibrato omaggio a tutti coloro che hanno contribuito alla riuscita della costruzione eccezionale che abbiamo descritta. Operando in condizioni difficili, Impresa, ingegneri di studio e di cantiere, tecnici, operai, hanno svolto per 16 mesi un lavoro durissimo che costituisce un singolare esempio di tenacia e di dedizione. Ad essi esprimiamo pertanto il nostro plauso incondizionato.

giornata.

Franco Levi



Veduta dei martinetti di disarmo inseriti nell'apposito giunto.

fetto flessionale provocato dalla tando l'effetto ricorrente delle deeccentricità che la curva delle pressioni presenta in chiave. A si è quindi apprezzata la frazione di tale effetto flessionale che viene assorbita dalla rigidezza flesso torsionale della volta.

Una verifica particolare riguarda le condizioni di lavoro dei rulli nelle varie fasi del disarmo.

i) Flessione trasversale delle solette.

Si è tenuto conto dell'azione diretta dei carichi e degli sforzi secondari indotti dal fatto che spinta assiale e curvatura locale provocano spinte al vuoto non esattamente equilibrate dai carichi I margini di sicurezza trovati con sezioni si è inoltre tenuto conto tutti fra 6 e 7.

formazioni date da un carico dissimmetrico di 65 kg/mq e da uno mezzo di un calcolo approssimato, scarto antisimmetrico di 3 cm fra fibra media reale e fibra media teorica. Per queste ultime verifiche si è in primo luogo calcolata la deformazione primaria; quindi l'accentuazione di deformazione dovuta alla messa in conto della deformazione primaria e così via. (In pratica, data la rapida convergenza osservata, sono bastati tre « giri » per valutare la freccia totale). Si è quindi valutato il coefficiente di sicurezza k ponendo:

> freccia totale freccia primaria

locali. Nella verifica statica delle i vari procedimenti si aggirano

Il Piano urbanistico generale delle Mostre Italia '61 a Millefonti ed i padiglioni della Mostra delle Regioni

NELLO RENACCO espone compendiosamente i criteri compositivi e pratici che hanno ispirato il progetto generale urbanistico del comprensorio di « Italia '61 » in regione Millefonti. Fornisce analoghe indicazioni generali nei riguardi della progettazione archi:ettonica per i Padiglioni della Mostra delle Regioni, corredando l'articolo di particolari costruttivi degli edifici destinati ad ospitare le ambientazioni interne.

Piano urbanistico generale.

Il Piano Generale delle Mostre chiedeva all'architetto urbanista la risposta a due fondamentali esigenze: la prima, di fissare definitivamente, sin dai primi studi, l'ubicazione delle due grandi Mostre: Esposizione Internazionale del Lavoro e Mostra delle Regioni, onde consentire, senza remore, l'inizio dei progetti e relativi lavori; la seconda, quella di conferire al Piano un certo grado di elasticità, per poter soddisfare le mutevoli esigenze che via via si sarebbero certamente profilate.

Occorreva infine tener conto di quelle opere che la Città di Torino aveva già attuato (radiale di Corso Polonia) o programmato (prolungamento di Corso Caduti sul Lavoro) nonchè il grosso Palazzo delle Mostre, la cui ubicazione, progettazione e costruzione ha sempre seguito un iter indipendente dal resto delle opere del Comprensorio.

La presenza di una grande arteria, già in piena efficenza, quale il Corso Polonia, (ora Unità d'Italia) e l'innesto perpendicolare del protendimento di Corso Caduti sul Lavoro, suddividevano il vasto

di Corso Caduti sul Lavoro, fu scelta ad ospitare il nuovo Palazzo delle Mostre e il Palazzo del-

Parallelamente alle prime elaborazioni del Piano generale, proseguivano gli studi per l'impostazione di quest'ultimo edificio e dalla definizione delle norme del sul Lavoro. relativo Concorso Appalto se ne poteva già intravedere dimensione e forma. Cosicchè la sua definitiva ubicazione poteva essere confermata nella zona prospicente il Corso Maroncelli, l'unica che per dimensione, poteva offrire un adeguato spazio circostante quale

Lo spazio compreso tra il nuovo Palazzo delle Mostre e il Palazzo dell'Esposizione Internazionale del Lavoro fu, in un primo tempo, destinato ad ospitare una serie di Padiglioni degli Stati Esteri e di quegli eventuali altri Enti che ne avrebbero fatto richiesta.

Oggi ospita l'elegante struttura del Circarama e il Padiglione del Ministero del Lavoro.

La sua ubicazione, per essere la più utile ai visitatori, non poteva trovarsi che nella seconda zona l'Esposizione Internazionale del all'incrocio dei percorsi pedonali (e anche veicolari) provenienti dai due ingressi verso la Città: ingresso nord di corso Unità d'Italia, ingresso ovest su via Ventimiglia in corrispondenza di Corso Caduti

> L'interessante ed accogliente complesso fu realizzato, come è noto, su progetto degli architetti Nicola, Rizzotti e Romano.

Sull'estremità sud del Corso Unità d'Italia fu previsto il terzo ingresso, mentre un quarto, quasi di emergenza, raccoglie e smista i quello che l'opera prevista esi- visitatori sul Corso Moncalieri, superando il corso del Po con una passerella pedonale.

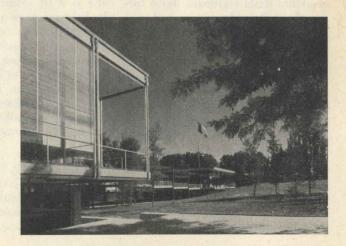
> Questi ingressi, (tranne quello di Corso Moncalieri) dovevano essere caratterizzati con un particolare elemento: le torri degli architetti Mattia e Mosso assolvono, nella loro stringata eleganza, a questo compito.

Infine, il tratto di Corso Caduti sul Lavoro, interno al Comprensorio, non si poteva pensarlo come Dall'esigenza di dotare il vasto un semplice slargo bitumato: sullo comprensorio di tutta quella serie spartitraffico centrale, che tale recomprensorio, i circa 500.000 mq, di servizi che una grande Mostra sterà anche a Mostre concluse, gli in tre zone: quella delimitata dal richiede, emerse la necessità di architetti Varaldo e Zuccotti han-Corso Polonia, Corso Maroncelli, prevedere un idoneo complesso no realizzato un suggestivo movi-Via Ventimiglia e il nuovo tratto edilizio di ragguardevole capienza. mento d'acqua, articolato in una

I lavori di impermeabilizzazione dei laghi.

Marche e passerella di collegamento all'Umbria.







Trentino-Alto Adige - Veneto - Friuli-Venezia Giulia, da est.

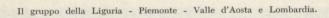
Il padiglione della Sardegna e il gruppo della Toscana - Lazio - Umbria, da nord.

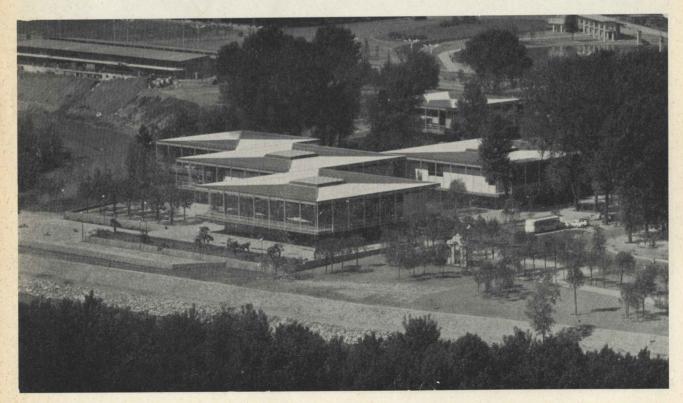


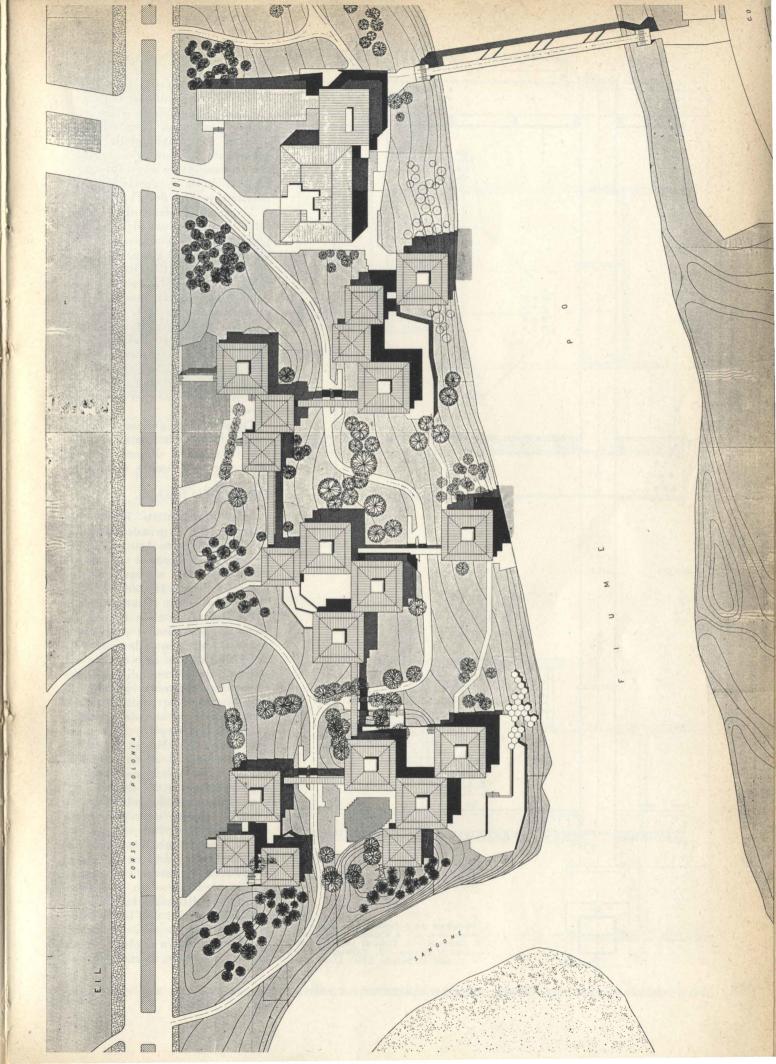
ATTI E RASSEGNA TECNICA DELLA SOCIETA INGEGNERI E ARCHITETTI IN TORINO - NUOVA SERIE - A. 15 - N. 6 - GIUGNO 1961 203

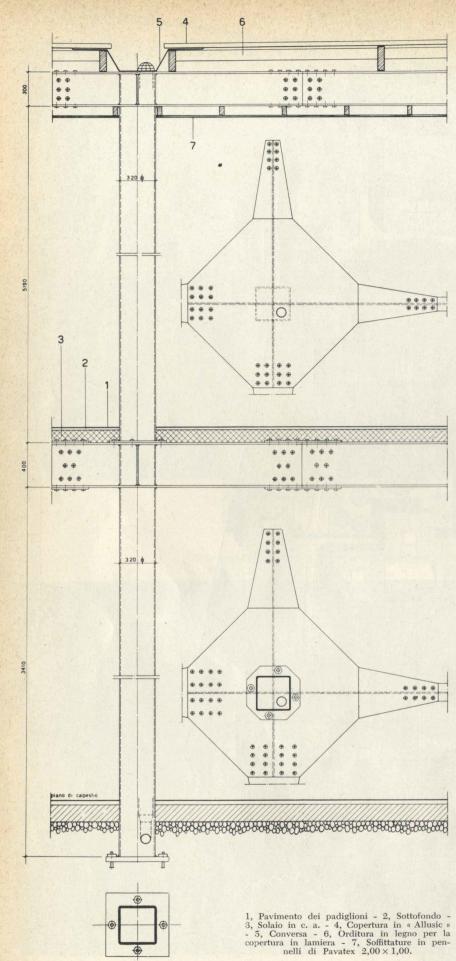


I padiglioni del Friuli-Venezia Giulia e Veneto, verso ovest.









struttura architettonica pregevolissima.

Sul tema dell'acqua occorre ancora ricordare l'insieme dei laghi, che, interrompendo le vaste zone erbose, potevano rappresentare insieme alla maglia delle strade trasversali, gli elementi di cucitura tra le zone est e ovest di Corso Unità d'Italia e, specie di sera, riflettere le luci dei Padiglioni.

Al raggiungimento di tale fine, tutta l'illuminazione del Parco fu pensata in tono sommesso, in contrapposizione alla sfarzosità di luci del Corso Unità d'Italia, asse naturale di tutta la composizione urbanistica volutamente rispettato e valorizzato.

A fianco del complesso dei Servizi generali, del Palazzo delle Mostre e del Lavoro furono previsti ampi parcheggi per vetture di rappresentanza e di servizio; all'occorrenza anche per le vetture private.

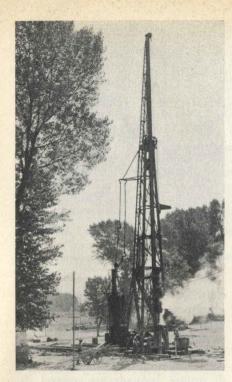
Tutte le zone non occupate da edifici furono sistemate a verde, con la messa a dimora di circa 4000 alberi di essenze diverse.

Mostra delle Regioni.

Alla Mostra delle Regioni fu riservata la terza grande zona compresa fra il corso Unità d'Italia. l'ansa del Sangone e la sponda sinistra del Po; un terreno irregolare di circa 150.000 mg (un terzo dell'intero Comprensorio delle Mostre) inserito in un scenario di straordinaria suggestione paesistica, ma, fino alla primavera del 1960, lasciato in completo abbandono quale luogo di pubbliche discariche; un'area ricca solo di avvallamenti e sterpaglie, interrotte a caso da un singolare gruppo di altissimi pioppi.

Per una tale Mostra si doveva anzitutto pensare ad una struttura edilizia adatta ad accogliere la rappresentazione dei diversi temi assegnati ad ogni singola Regione, i quali, sebbene « profondamente diversi tra loro, tutti, in qualche modo, concorrono, visti nel loro insieme, a dare un'idea del nostro Paese », e bisognava nello stesso tempo predisporre un Padiglione destinato a illustrare la storia dei primi cento anni dell'Unità d'Italia.

Infine si doveva risolvere, in un ambiente esterno, l'armonica con-

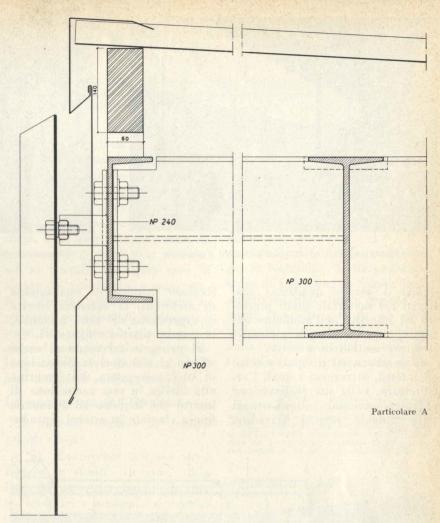


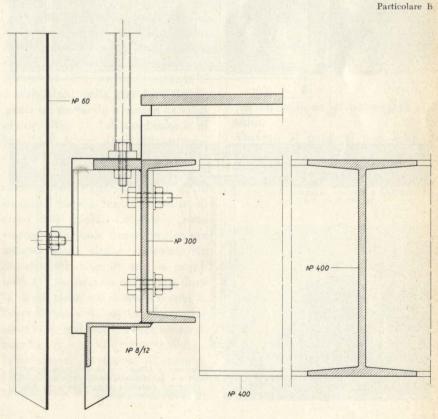
La battitura dei pali di fondazione per ogni pilastro di acciaio dei padiglioni. 3 pali \oslash 40 - $12\div14$ mt di profondità.

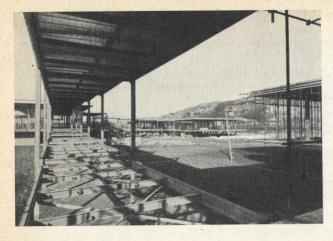
vivenza di questo complesso edilizio con i due grandi edifici dell'Esposizione del Lavoro e del Palazzo delle Mostre.

Le soluzioni possibili potevano essere raggruppate in due grandi classi: un'ennesima concessione al tipico complesso per esposizioni, di dimensioni gigantesche, impressionante per la potenza dei suoi volumi, ma, in ultima analisi, angosciosamente incombente sul visitatore, proprio per quel suo erigersi in scala così lontana da quella umana; oppure una successione di elementi architettonici moderati, ciascuno assegnato ad una Regione, in uno svolgimento ritmico e non discontinuo che, pur rispettando le separazioni necessarie, evitasse il pericolo di una manifestazione episodica a carattere folcloristico. In questo senso è stato realizzato l'attuale complesso architettonico e si crede di avere così risposto anche a quell'esigenza cui si accennava prima, di convivenza dei diversi corpi edilizi in un unico insieme paesistico ambientale.

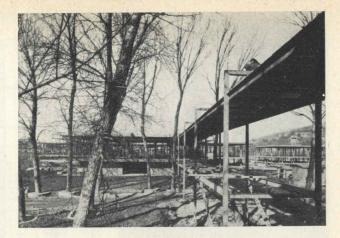
La Mostra delle Regioni si articola in una successione di gruppi di Padiglioni impostati sulla forma geometrica più semplice: il quadrato; articolati in un sistema mo-







Ultimazione delle copertura dei padiglioni e passerelle



Ultimazione delle coperture dei padiglioni e passerelle.

turale, che a fargli violenza: in termini plastici e figurativi. strutture metalliche e vetro.

ed interni, attraverso i quali l'ar- di una passeggiata dal Trentino chitettura, nella sua realizzazione organica, consentì agli allestitori delle singole regioni (ciascuna

dulare a maglia quadrata; rea- Regione dispone di una èquipe centi, per quanto possibile, i paelizzati nei materiali adatti piutto- di architetti) la massima libertà sto ad inserirsi nell'ambiente na- di espressione dei temi assegnati, ne ed intesi a sottolinearne sia le

Si pensa in tal modo di avere È un alternarsi di spazi esterni offerto ai visitatori la distensione alla Sicilia in una successione di interni che tendono ad attenuarsi fino a sfumare in esterni riprodu-

1, Cupolette in materiale acrilico - 2, Copertura in lamiera « Allusic » - 3, Struttura metallica della copertura - 4, Soffittatura in pannelli di « Pavatex » - 5, Montanti reggicristralli - 6, Cristalli di mt. 4,00 × 2,00 - 7, Solaio in c. a. - 8, Struttura metallica reggisolaio - 9, Pilastri in acciaio 320 × 320 × 80,22 - 10, Hinto di fondazione.

saggi propri di ogni singola regiocaratteristiche naturali, sia il tema di esposizione. I diversi Padiglioni costituiscono infatti una alternanza di quinte inquadranti squarci di collina, boschi e tratti di fiume, mentre le pensiline che li collegano, sopraelevate per non interferire con il traffico veicolare sottostante, scorrono, a tratti, immerse nel verde degli alberi ad alto fusto volutamente salvati ed opportunamente integrati nella impostazione urbanistica.

La Mostra si svolge per la massima parte al primo piano dei Padiglioni; il piano terreno è riservato ai servizi, alle attrezzature di sosta, allo svago, e al ristoro. I collegamenti, in queste zone, sono pedonali.

I padiglioni regionali si concludono con il Padiglione Unitario, che ha per tema espositivo « I primi cento anni di unità ».

L'architettura del Padiglione è stata concepita dal progettista architetto Carlo Casati, organicamente con la suddivisione tematica dell'allestimento, e per questo il complesso è articolato in tre elementi che comprendono le tre grandi zone della Mostra e hanno forme e volumi diversi, ottenuti col gioco delle naturali differenze di livello del terreno.

Il complesso, in struttura metallica e vetro, pone in evidenza, come motivo architettonico dominante, le possenti travi di sostegno della copertura della grande zona della vita tecnica e culturale.

Nello Renacco

Sulla monorotaia Alweg di "Italia '61"

CARLO BERTOLOTTI, che aveva la responsabilità della progettazione, della costruzione e dell'esercizio degli impianti di trasporto di Italia '61, descrive quello di essi che ha suscitato maggiore interesse tecnico: la ferrovia monorotaia Alweg.

1. Considerazioni generali.

Le ferrovie sopraelevate.

Le ferrovie sopraelevate presentano vantaggi analoghi a quelli delle ferrovie sotterranee, soprattutto di non essere d'intralcio al normale traffico di superficie e generalmente costano meno e sono di costruzione svelta. Per questa ragione esse ebbero, al principio del secolo, una certa diffusione e ne furono costruiti esempi notevoli, in cemento armato o in ferro, a Berlino, a New York, a Philadelphia, a Chicago.

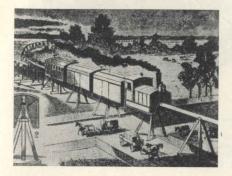
Tuttavia la differenza di costo, per quanto sensibile, non bastava

Fig. 1 - La Wuppertaler Schwebebahn.



a compensarne la rumorosità, la inevitabile limitazione di luce causata alle vie e alle case adiacenti, nonchè la conseguente alterazione della preesistente architettura stradale.

Fig. 2 - La monorotaia Lartigue da una stampa dell'epoca.



gombro, sostituendo al largo viadotto, sul quale esse originariacostituita da una fune, ricadendo propriamente nel campo delle funivie, o da una rotaia sorretta da travi continue solidali ai piedritti od ai portali, nel quel caso si hanno le cosiddette « monorotaie ». Queste ultime, costruite in parecchi esemplari di varie caratteristiche nel secolo scorso e poi abbandonate antecedentemente alla prima guerra mondiale, sono ora in fase di attivo rilancio.

Le monorotaie dell'Ottocento.

Si possono dividere in quattro grandi classi:

a) Monorotaie sospese tipo Langen e simili. In esse, sulla linea di corsa, circolano delle ruote, semplici o accoppiate, motrici o no, agli assi delle quali sono sospese le vetture.

Di questo tipo è, in Germania, la ormai notissima Wuppertaler Schwebebahn che collega, correndo sulla Wupper, Barmen con Elberfeld. Fu costruita nel 1899 e trasportò, nella sua lunga vita. quasi un miliardo e mezzo di viaggiatori (fig. 1). La lunghezza è di km 13,3 di cui circa 10 percorsi sul fiume Wupper, la pendenza massima del 46 % e la velocità commerciale di circa 24 km/h con distanza media fra le fermate di circa 800 metri. Le rotaie sono portate da una trave reticolare longitudinale che è sostenuta (a distanza di circa 30 m) da cavalletti a V rovesciata nel tratto dove la linea passa sul corso d'acqua e, fuori di esso, da arconi. Le rotaie sono due, una per ciascun senso di marcia, e sono collegate fra loro nelle stazioni a mezzo di scambi. Ogni treno è composto di 2 o 3 vetture con 80 posti e la potenzia-

Si cercò quindi di limitarne l'in- lità oraria è di 3800 persone per ciascun senso. Il numero dei viaggiatori trasportati è di circa 60.000 mente correvano, una via di corsa al giorno. La sicurezza di esercizio in qualunque condizione atmosferica, può essere presa a modello.

> Altra ferrovia del genere è, sempre in Germania, la Bergschwebebahn di Loschwitz in Slesia, inaugurata nel 1901, lunga appena 280 metri, ma che supera un dislivello di 84 metri. Essa, prima della realizzazione dell'attuale collegamento filoviario, trasportava

Fig. 3 - La ferrovia sopraelevata di Genova, costruita nel 1914 dalla Ingg. Bellani, Benazzoli & C., in occasione della Esposizione di Igiene, Marina e Colonie. Lunghezza della linea m 2.227, velocità massima del convoglio (formato da 4 vetture della portata di 38 passeggeri seduti e 12 in piedi ciascuna) Km 30.



circa un milione di passeggeri al-

Quanto ai progetti non realizzati, merita particolare rilievo

Fig. 4 - La monorotaia Brennan a Gillingham, nel Kent (Inghilterra).



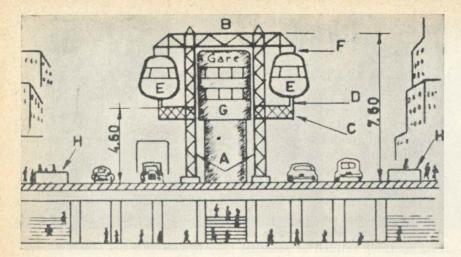


Fig. 5 - Sistema a rotaia unica « U.S. Monorail Corporation ». Le vetture marciano su ruote

quello che era stato sottoposto, verso il 1930, alle autorità parivire al collegamento della capitale francese con St. Denis. A Los Anstati esposti, per risolvere un importante problema locale, due, che ricordano assai da vicino la Baresposto in quella circostanza, si può considerare come una derivazione del sistema Kearney.

b) Monorotaie tipo Lartigue e simili. Le ruote, motrici o portanti, semplici o accoppiate che siano, corrono sulla monorotaia, alla quale, lateralmente, si appoggiano, mediante sostegni variamente congegnati, le vetture.

Fig. 6 - Ferrovia sospesa (la « Skyway » nel Texas).



La prima monorotaia di questo tipo fu progettata nel 1820 dalgine e che avrebbe dovuto ser- l'inglese Palmer per il trasporto merci: dei cavalletti portavano una rotaia sulla quale dovevano geles, recentemente, ne sono poi circolare dei vagoncini a ruote, appoggiati lateralmente alla rotaia stessa per mezzo di carrucole di guida. Il progetto fu realizzato men-Elberfeld. Un terzo progetto, nel 1830 nello Hertfordshire e lo stesso sistema fu applicato per i lavori di sistemazione del Bois de Boulogne e per la costruzione delle fortificazioni di Parigi. A Lione, nel 1872, un certo Du- Autorità dovettero tornare a piedi

dell'unica rotaia e trainata da una fune continua. Seguono, nel 1878, in Pensylvania (USA) sui 6 km fra Bradfort e Gilmore, il « Peg Leg Railroad », mosso da una locomotiva a vapore che purtroppo scoppiò dopo qualche tempo, nel 1892, nel Suffolk (Inghilterra), il « Boyntons Bicycle Railroad » a trazione elettrica, e, infine, nel 1887, l'Ingegnere francese Lartigue realizzò la sua prima celebre monorotaia sulla costa occidentale dell'Irlanda, tra Listowel e Ballybunnien. Si trattava di una rotaia posta a 90 cm da terra appoggiata su cavalletti a V rovesciata, distanti 1 metro l'uno dall'altro e lateralmente ai quali erano fissate due guide; la velocità massima del treno era di 35 km/h e la linea misurava 16 km. Lo stesso Lartigue costruì poi, nel 1894, un'altra linea in Francia, nell'Alta Loira, tra Panissières e Feurs. Il percorso era di 17 km e la rotaia era stata portata a 1,50 da terra; durante il viaggio inaugurale però la linea crollò sotto il peso della locomotiva a 6 km dalla partenza e le champ realizzò una linea lunga alla stazione di partenza. Questo

1100 metri con una vettura formata di due elementi simmetrici. equilibrantesi da un lato all'altro

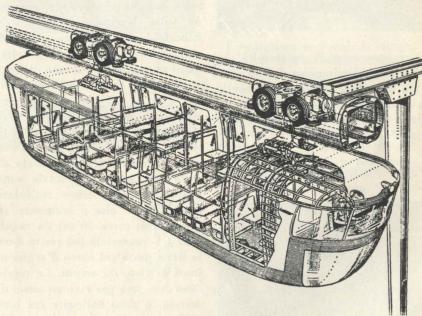


Fig. 7 - Struttura dell'impianto SAFEGE. Oltre alla disposizione generale, si noti la sezione della trave-cassone che serve da pista di rotolamento, e la disposizione delle ruote portanti (verticali) idanti (orizzontali) dei due carrelli. La sosp

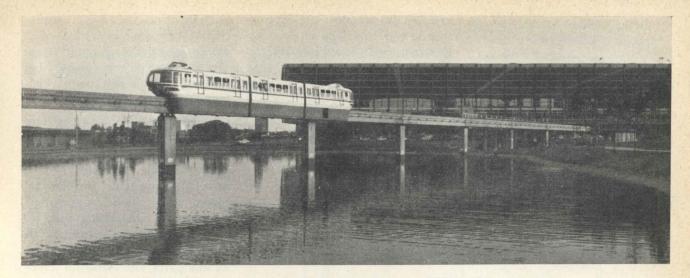


Fig. 8 - La ferrovia monorotaia Alweg di « Italia '61 ».

insuccesso non impedì che venis- ruote, sagomate ad incavo, e aziosero realizzati altri impianti del tipo Lartigue (fig. 2); ricordiamo in particolare quello per l'Esposi- mezzo di due volani giroscopici zione di Bruxelles del 1898 e quello (fig. 3), in cui erano state introdotte notevoli innovazioni, realiz- taia e azionati da due motori eletzato a Genova dagli Ingegneri Bellani e Benazzoli per l'Esposizione marinara del 1914.

c) Monorotaie tipo Brennan. Le vetture avanzano in equilibrio su di una rotaia posata a terra, su traverse, alla maniera delle biciclette. L'equilibrio, in marcia co- alle basse velocità e all'illuminame in sosta, è assicurato da un sistema giroscopico.

Ne conosciamo un solo esemplare: quello realizzato nel 1907 (fig. 4), per l'Esposizione anglogiapponese di Londra, dall'Inge- Scherl e il russo Schilowsky, prognere inglese Luigi Brennan. La seguirono poi i tentativi in questa vettura, del peso di 20 tonnellate direzione, ma non riuscirono ad con un carico utile di 10, era mon- approdare a risultati pratici di ritata su 2 carrelli, ciascuno a 2 lievo.

nato da un motore elettrico da 40 CV. L'equilibrio era ottenuto per verticali, ruotanti a 3000 giri, in senso inverso, nel piano della rotrici da 10 CV. Vi erano poi un motore a scoppio da 80 CV e uno da 20 che, accoppiati a dei generatori, fornivano la corrente necessaria rispettivamente alla trazione e ai giroscopi. Il gruppo da 20 CV serviva inoltre alla trazione zione. L'esperimento, per quanto interessante, non diede felici risultati perchè i vari meccanismi erano troppo complessi. Altri valenti tecnici, tra cui l'ingegnere tedesco

d) Monorotaie tipo Kearney. Le vetture avanzano su di una rotaia a terra o sopraelevata, ma sono costantemente guidate, in alto, per mezzo di un secondo sistema di ruote collegate ad un'altra monorotaia. Il sistema ebbe una sola applicazione, nel 1908, con la « Kearney Electric High Speed Railway ».

Le monorotaie moderne.

Negli Stati Uniti la « U. S. Monorail Corporation » ha messo a punto, tra il 1952 e il 1955, un suo sistema (fig. 5), realizzando nel 1956 a Houston, nel Texas, un impianto (fig. 6), lungo 300 m, denominato « Skyway ».

In Francia la SAFEGE (Société Anonyme Française d'Etudes de Gestion et d'Entreprises) ha realizzato a Châteauneuf-sur-Loire un impianto sperimentale inaugurato nel febbraio 1961. L'impianto è

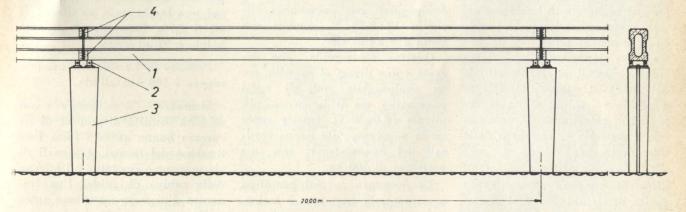


Fig. 9 - Schema della linea: 1) Travi; 2) Piastre delle travi; 3) Pilastri; 4) Giunti di dilatazione a pettine,

del tipo « sospeso » (fig. 7) e ne comportanti un elemento centrale ta, ma per la fase di sfruttamento facciamo seguire una breve descri- mobile per rotazione analogo al-

l'« ago » degli scambi ferroviari.

La via — I due carrelli di cia- I carrelli — Quattro ruote porscun vagone si spostano all'interno tanti e motrici azionate da due di una trave metallica a forma di motori elettrici da 100 CV ed

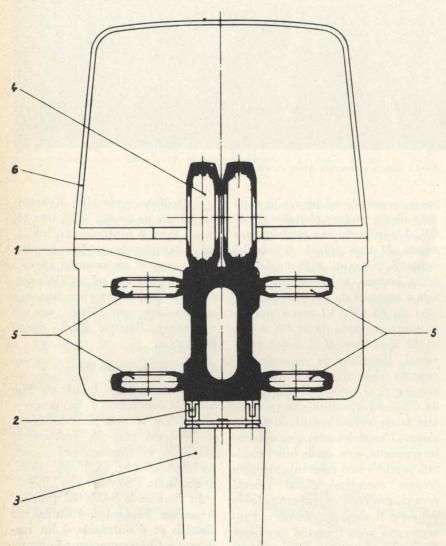


Fig. 10 - Carrello: 1) Trave; 2) Piastra; 3) Pilastro; 4) Ruota portante con pneumatici gemelli; 5) Ruote di guida e stabilizzazione; 6) Vettura.

80 kg al metro). La sezione di questa trave si presenta, in formato ridotto, come il sotterraneo attuale tale e verticale — al riparo dalle intemperie.

Gli scambi — I cambiamenti di direzione vengono effettuati per

cassone realizzata in lamiera d'ac- equipaggiati con pneumatici Miciaio saldata elettricamente (peso: chelin 12.00-20 X, gonfiati con azoto a 9 kg al cm².

Quattro ruote-guida, due davanti e due dietro al carrello, sodel metrò su pneumatici. Questo no equipaggiate con gli stessi « corridoio » chiuso mette le su- pneumatici, ma di dimensioni più perfici di rotolamento — orizzon- piccole (6.00-9 X). Queste ruote guida poggiano sulle pareti verticali del cassone-trave, con una pressione di 400 kg.

La frenatura — Sul prototipo mezzo di scambi disegnati esatta- presentato, la frenatura è assicumente come quelli convenzionali, rata da un tamburo su ogni ruo-

commerciale sono previsti freni a disco. All'azione di questi freni Westinghouse ad aria compressa si aggiunge quella dei motori elet-

La sospensione — La cassa è sospesa ai suoi due carrelli con una sospensione doppia: una sospensione primaria, verticale, che riposa sullo châssis del carrello mediante due « polmoni » pneumatici ad aria compressa; una sospensione secondaria formata da due coppie di biellette articolate, da una parte, sull'elemento terminale della sospensione primaria e, dall'altra, sul tetto del veicolo.

La combinazione dei giochi massimi delle due sospensioni si traduce con uno spostamento trasversale massimo di 500 mm, il che rappresenta una inclinazione di 7°30' rispetto alla verticale, che è la massima inclinazione compatibile con il benessere dei passeg-

Per la realizzazione di questa sospensione, i creatori della ferrovia hanno beneficiato dei lavori, unici al mondo, intrapresi dalle Ferrovie Francesi con la carrozza pendolare presentata nel 1957.

La stabilità trasversale è assicurata da un sistema automatico di servosospensione.

La vettura. Realizzazione — Il prototipo usato per la dimostrazione è stato costruito in alluminio, secondo il principio della monoscocca o carrozzeria portante. Ha una lunghezza di metri 17,30 per una larghezza e un'altezza di metri 2,96. Capienza 32 persone sedute e 91 in piedi.

Velocità — La velocità massima supera i 100 km all'ora.

Sicurezza — È evidente che con velocità simili i dispositivi di sicurezza hanno attirato tutta l'attenzione dei tecnici. I segnali di via vengono « ripetuti » all'interno della cabina di guida. Una frenatura d'urgenza interviene automaticamente quando si « brucia »

un segnale. Il conduttore di ogni sono allora piantati sui marcia- diretto — con la fervida collaboconvoglio è in comunicazione telefonica costante con il responsabile del traffico.

piedi.

In Germania infine la Alweg (il cui nome deriva dalle iniziali del

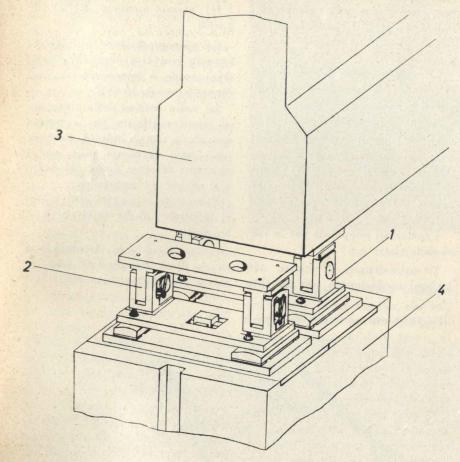


Fig. 11 - Apparecchi d'appoggio: 1) Piastra fissa; 2) Piastra mobile; 3) Trave; 4) Pilastro.

Peso — Il peso della cabina con suo fondatore (l'industriale svedechilogrammi.

I sostegni — Per sostenere la via aerea, si possono usare tre tipi di sostegno:

- Supporto a T, per via doppia, che lascia sotto le vetture una luce libera di metri 4,90. L'altezza di questo supporto è di m 10,85 per un ingombro al suolo di metri 0,80 di diametro a ogni 30 metri circa;

- Supporto a L rovesciato, per via semplice, di concezione analoga al precedente:

- e finalmente, Supporto a portale, per il caso in cui la larghezza della strada non permetta l'impianto di piloni al centro della strada stessa. I piedi dei portali

le relative attrezzature è di 8.500 se Awel Lenard Wenner-Gren) mise allo studio fin dal 1951 un suo sistema, che fu poi realizzato nel 1955, in un impianto sperimentale su scala ridotta, a Fühlingen, nei dintorni di Colonia. A quel primo impianto ne segui un secondo, questa volta su scala normale, nell'estate del 1957, e, nel 1959, a Disneyland, un terzo, su scala ridotta, ma aperto al pubblico esercizio.

Sulla base delle esperienze così fatte e degli studi che le hanno seguite, il Comitato Nazionale per la Celebrazione del Primo Centenario dell'Unità d'Italia ha ora realizzato, a Torino, nel complesso espositivo di « Italia '61 », la prima ferrovia Alweg su scala normale e in servizio pubblico (figura 8), impianto di cui abbiamo

razione di molti valenti tecnici (1) — la progettazione ed esecuzione.

Della citata ferrovia facciamo ora seguire la descrizione.

2. L'impianto e il materiale rotabile.

a) Generalità,

L'armamento della ferrovia monorotaia Alweg consiste di una trave a sezione rettangolare, sostenuta da pilastri (fig. 9). La campata è di 20 metri. Travi e pilastri sono in cemento armato precompresso e vengono prefabbricati in serie.

L'automotrice (azionata da motori elettrici a corrente continua) circonda la trave con i suoi carrelli in modo che sulla superficie superiore corrono le ruote portanti munite di pneumatici e su quelle laterali le ruote di manovra e sta-

(1) Desidero in particolare ringraziare il Prof. Ing. Riccardo Morandi, al quale è dovuto, fra l'altro, il sistema di precompressione usato nelle strutture in calcestruzzo precompresso, gli Ingegneri Schüler e Schröder della Alweg, Daniele, Sales e Beltramo dell'Azienda Elettrica Municipale di Torino, Albrecht della Kiepe e Grippo del Servizio Trasporti di

Fig. 12 - Piastre a dita.

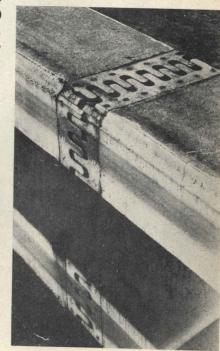




Fig. 13 - Uno dei blocchi di fondazione.

bilizzazione pure munite di pneumatici (fig. 10).

b) Le travi.

Sono della lunghezza di metri 19,975, con sezione a cassone delle dimensioni esterne b/d==80/140 cm.

Esse poggiano sui pilastri, incassati nelle fondazioni, tramite apparecchi d'appoggio semplici (fig. 11) costituiti da un rullo ad una estremità e una cerniera all'altra. Le forze frenanti sono tra- 3-4000. smesse ai pilastri tramite le cerniere.

Gli appoggi sono inoltre capaci di prendere le forze generate dagli effetti torcenti.

Nella progettazione sono stati presi in conto i seguenti carichi:

1) carichi trasmessi dalle vetture Alweg; 2) pesi proprî; 3) effetto del vento (coefficiente di forma ricavato dallo studio sperimentale del Prof. Ing. Seeweld).

I materiali adoperati per le travi sono stati:

I) calcestruzzo di classe 450

680 kg/cm²; sabbia $0.3 \div 0.7$ cm; ghiaia 7-30 cm;

II) acciaio per precompressione: TC 2 155-165;

III) acciaio normale: RUMI LU

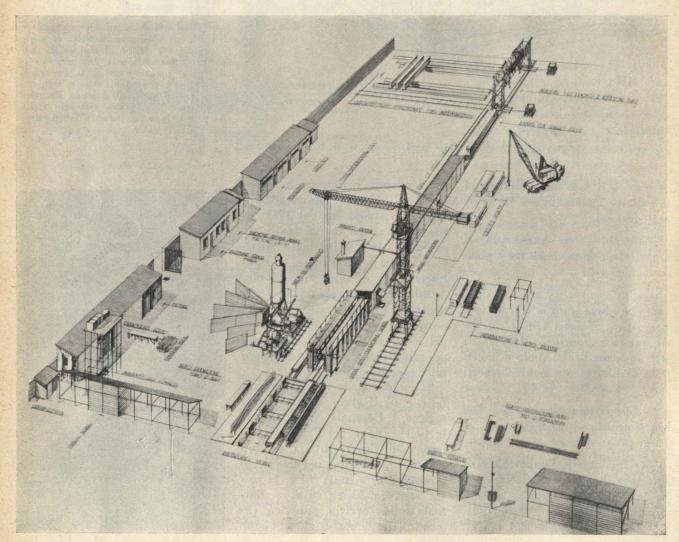
La precompressione è stata effettuata con il sistema Morandi. Ogni trave è precompressa mediante 5 cavi da 15 Ø 7.

Le varie sezioni della trave sono state verificate sia a tempo zero che a tempo infinito. Le travi sono state verificate pure per i momenti torcenti dovuti al vento e al carico dissimmetrico.

Sono state impiegate oltre a travi rettilinee, anche travi curve di tre tipi:

- travi ad asse circolare con raggio di m 500; travi ad asse cirkg/cm² confezionato con cemento colare con raggio di m 600; travi

Fig. 14 - Schema organizzativo del cantiere.



di raccordo con asse a curvatura variabile, per il collegamento dei tratti rettilinei con i tratti in curva.

Il calcolo delle travi in curva, con la stessa luce di quelle in rettifilo, si limita all'esame delle condizioni di sollecitazione che sono cambiate per la differente azione del treno di carico in dipendenza della curva e dell'inclinazione della trave.

Resta quindi valido il calcolo della trave in rettifilo per tutto quello che riguarda le sollecitazioni e il dimensionamento a flessione; il supplemento di calcoli per la trave in curva riguarda solo l'esame delle sollecitazioni per momenti torcenti e per gli sforzi taglianti e il relativo dimensionamento delle armature.

Poichè i pilastri sono disposti ad interasse costante di m 20,00, le travi contigue presentano alle loro testate un giunto di cm 2,5, che ha la funzione di consentire le deformazioni prodotte dalle variazioni termiche. La continuità della via di corsa della trave in corrispondenza di tale giunto è peraltro assicurata da speciali « piastre a dita » (fig. 12), ognuna composta da due metà collegate alle travi adiacenti.

Le travi sono longitudinalmente percorse da un tubo continuo del diametro di 15 cm per il passaggio della cavettatura occorrente per l'esercizio elettrico della linea.

Il volume effettivo di calcestruzzo di una trave è di circa m³ 15, per cui ogni trave pesa 40 tonn.

c) I pilastri.

I pilastri, a sostegno delle travi, sono disposti, come è già stato detto, ad interasse di m 20,00; essi pure sono in cemento armato, prefabbricati, ed hanno altezze variabili da m 6,21 a m 7,71, per consentire l'orizzontalità delle travi sovrastanti anche ove il profilo longitudinale del terreno presenta delle variazioni altimetriche.

Nella testata superiore dei pilastri sono murate delle coppie di barre in ferri profilati, tra le qua-



Fig. 15 - Preparazione dell'armatura di una trave.

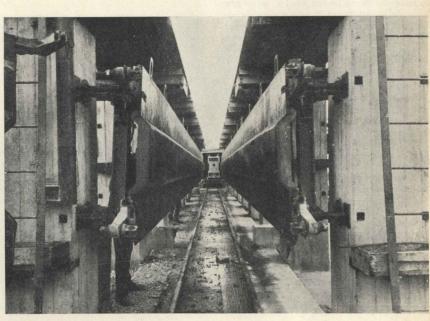
li si impegnano le teste inferiori appoggio nelle due direzioni di un dei bulloni di ancoraggio, che collegano al pilastro stesso gli apparecchi di appoggio delle travi. Al fine di consentire la perfetta messa a punto di queste ultime (allineamento e livellazione) i bulloni di ancoraggio non sono costituiti da normali prigionieri, ma sono allogati in cavità, successivamente riempite con massa inerte, cosicchè è possibile lo spostamento, anche in misura considerevole, delle piastre degli apparecchi di messa a punto della linea sia al-

piano orizzontale.

È inoltre prevista la possibilità di spessorare le piastre degli apparecchi di appoggio, in modo da correggere anche eventuali errori nella posizione altimetrica della trave, sia verso l'alto che verso il basso.

Tale disposizione, seppure in apparenza assai complessa, ha per contro il notevole pregio di rendere sempre possibile la perfetta

Fig. 16 - La camera di betonaggio.



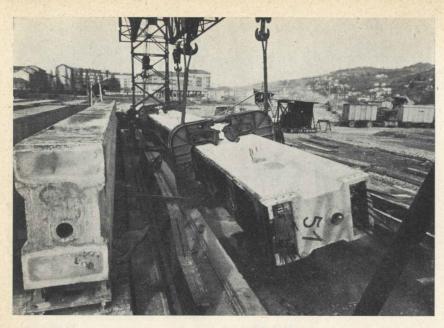


Fig. 17 - Raddrizzamento e deposito a magazzino di una trave.

l'atto del montaggio, sia, durante d) Le fondazioni. l'esercizio, per riprendere eventuali spostamenti o cedimenti.

Alla testata inferiore, il pila- corsa dalla monorotaia, costituito stro è rigidamente incastrato in un'apposita nicchia ottenuta nel sottostante blocco di fondazione. I pilastri presentano volumi varia- e ghiaia, si è ritenuto indispensabili da 6,1 a 7,3 m³ ed un peso bile, per assicurare la necessaria variabile da 16 a 19 tonn. (2).

Le reazioni dei pilastri sono state calcolate tenendo conto della contemporanea azione delle sollecitazioni in due piani tra loro ortogonali e quindi a presso-flessione deviata.

Il calcolo di dimensionamento e verifica è stato eseguito mediante le tabelle e i grafici « Sager ».

Sono state raggiunte le seguenti tensioni massime:

1) Pilastri in curva:

 $\sigma_c = 95 \text{ kg/cmq}$

 $\sigma f = 1400 \text{ kg/cmq}$

2) Pilastri in rettifilo: $\sigma_c = 97 \text{ kg/cmq}$ $\sigma f = 1600 \text{ kg/cmq.}$

La trasmissione del momento d'incastro nella fondazione è realizzata solo tramite l'azione di forze orizzontali contro la fondazione.

ricorrere all'impiego di palifica-

Le fondazioni risultano pertanto costituite da una parte superficiale, ubicata immediatamente al di sotto del piano di campagna, posata su sei pali disposti secondo i vertici di un esagono regolare. inclinati verso l'esterno per assorbire le sollecitazioni dirette in senso orizzontale (sforzo frenante. azione del vento, ecc.).

Le forze esterne M ed H sono applicate nella sezione E-E.

A=b.h=area della sezione $W = b \cdot h^2/6 = \text{modulo di resistenza}$ si ottengono per le sollecitazioni ai bordi superiori ed inferiori (- compressione, + trazione):

$$\sigma_{1} = -\frac{2}{bh^{2}} (2Hh + 3M)$$

$$\sigma_{2} = \frac{2}{bh^{2}} (Hh + EM)$$

$$X_{1} = \frac{h (Hh + 1,5M)}{1,5 (Hh + 2M)}$$

$$X_{2} = \frac{h (Hh + 3M)}{3 (Hh + 2M)}$$

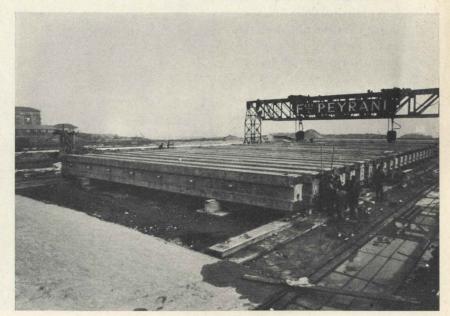
Il diagramma delle forze trasversali nelle condizioni vincolari all'incastro è

stabilità alle opere di fondazione, stabilità alle opere di fondazione
$$T_x = \frac{1}{2x_2} \left\{ b\sigma_2 X^2 - 2\sigma_2 b(h - X_2) X + 2HX_2 \right\}$$
 per la condizione $T_x = 0$

La parte del pilastro all'interno della fondazione (tra le sezioni E-E ed F-F) si presuppone rigida.

M max = $\frac{4 (Hh + 3M)^2}{27 (Hh + 2M)^2}$

Fig. 18 - Il deposito delle travi, pronte per il montaggio.



Il blocco di fondazione (fig. 13) è costituito da una massa di cemento armato del volume di 16-20 me circa, dello spessore di m 2, che porta nel centro una apposita cavità nella quale, come detto, è infisso il piede inferiore dei pilastri, e alla quale sono collegate le testate superiori dei pali di fondazione.

Detti pali sono stati ottenuti con l'impiego di sonda del diametro di 50 cm.

Dopo l'infissione dei pilastri nella nicchia della testa di fondazione si è provveduto a sigillare il vano risultante, con calcestruzzo accuratamente costipato.

e) Le installazioni di cantiere.

In relazione sia all'elevato grado di precisione geometrica richiesta nella costruzione delle travi e dei pilastri, sia all'esiguità del tempo a disposizione per la condotta dei lavori, è stato indispen- in loco delle opere di fondazione. sabile prevedere e attrezzare in modo opportuno un apposito cantiere per la costruzione delle par- nizzativo e funzionale, stretta ana-

Fig. 19 - Un pilastro montato e provvisoria mente bloccato.



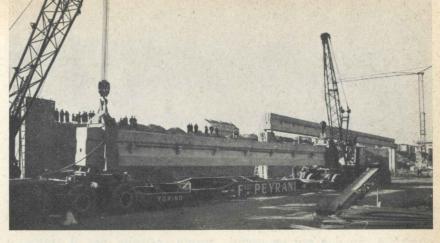


Fig. 20 - Una trave, trasportata a piè d'opera, è ora afferrata dai tenaglioni

ti prefabbricate (travi e pilastri) f) Il montaggio. un efficiente ed organico complesso di attrezzature e servizi per il trasporto e il montaggio in opera delle parti stesse, nonchè un cantiere secondario per la costruzione

Il cantiere (figura 14) presentava, dal punto di vista orgalogia con una officina per la produzione in serie di parti meccaniche. Oltre alle consuete attrezzature caratteristiche dei cantieri edili (uffici, baraccamenti, magazzini, officina, falegnameria, silos per il cemento e per gli inerti, impianto di betonaggio e di distribuzione del calcestruzzo), esso disponeva infatti di due complessi che possono essere denominati « linea di costruzione travi » e « linea di costruzione pilastri » (3).

(3) Per la costruzione delle travi era infatti stata attrezzata una « linea di montaggio » a 7 stalli, costituita da una via di corsa percorsa da 7 speciali carrelli la cui superficie superiore, metallica, poteva essere opportunamente incurvata in senso longitudinale e inclinata in senso trasversale con una serie di appositi spessori in legno duro. La piattaforma di ogni singolo carrello costituiva così il lato inferiore della cassaforma per il getto delle

Sul carrello vuoto disposto sul primo stallo veniva posata, mediante una gru, che la prelevava da un adiacente piazzale dove era stata costruita, la completa gabbia d'armatura comprendente l'armatura metallica della trave, i cavi di precompressione, le piastre degli apparecchi di appoggio e le casseforme perse (fig. 15).

Il carrello veniva spinto nello stallo n. 2. che costituiva la vera e propria ca-

Oltre alla gru a portale, già descritta per la rotazione e traslazione delle travi, il cantiere era

mera di betonaggio (fig. 16), interamente metallica, composta da due robuste fiancate in carpenteria rivestite di lamiera, mobili in direzione perpendicolare all'asse longitudinale della trave mediante 36 binde manovrate a mano e controllate in 36 punti da altrettanti dispositivi di misura dotati di nonio.

In base a tabelle opportunamente precostituite, manovrando sulle binde e controllando le misure ai nonii sopraccitati, si potevano sagomare le due fiancate della cassaforma per ottenere sia le travi rettilinee che quelle ricurve o di raccordo. La cassaforma era completata da due testate pure metalliche, alle quali venivano rigidamente fissate le piastre di precompressione e gli apparecchi di appoggio.

Il getto del calcestruzzo avveniva dall'alto mediante benne sollevate da gru mobile a braccio girevole, che le prelevava dall'impianto di betonaggio.

Particolare cura è sempre stata posta nella confezione del calcestruzzo, la cui composizione granulometrica veniva bisettimanalmente controllata e corretta in relazione agli inerti approvvigionati, sempre accuratamente selezionati al loro arrivo in cantiere. La confezione avveniva in betoniera a funzionamento automatico, con pesatura degli inerti e dosatura del l'acqua mediante contatore.

Il calcestruzzo veniva steso nell'interno della cassaforma in strati uniformi ed accuratamente vibrato, oltre che con i normali vibratori a mano, soprattutto con 36 vibratori ad aria compressa funzionanti sincronicamente, applicati alle fiancate della cassaforma.

Lo stallo n. 3 era occupato dalla camera di maturazione a vapore, il cui impiego è stato imposto dal fatto che nel brevissimo ciclo di lavorazione previsto sarebbe stato impossibile far conseguire per via naturale al calcestruzzo la resi-

In relazione alla particolare na-

tura del terreno nella zona per-

praticamente da un potente strato

di materiale di riporto, posato a

sua volta su di un letto di sabbia

La parte del pilastro all'interno della

fondazione (tra le sezioni E-E ed F-F) si

presuppone rigida.

⁽²⁾ Le forze agenti sui pilastri sono:

I) Pilastri in curva: 1) azioni trasmesse dal treno in curva; 2) peso proprio delle strutture; 3) vento considerato in 80 kg/m².

II) Pilastri in rettifilo: 1) azioni trasmesse dal treno in rettifilo; 2) peso proprio delle strutture; 3) vento considerato in 80 kg/m2; 4) urto di automezzi considerato come forza statica di 50 tonn, applicata a ml 1,50 dal piano viabile. (L'azione dell'urto è considerata associata solo ai carichi permanenti).

Si indichi con b la larghezza della superficie di appoggio e con h la profondità dell'incastro

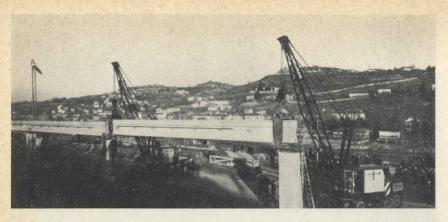


Fig. 21 - La trave è ora montata.

lastri e con un carrello apposita- tonn. (4).

stenza occorrente per la tempestiva rimozione delle travi dai carrelli e per la loro precompressione.

La mattina successiva al getto, dopo aver proceduto al disarmo delle testate e delle fiancate (allontanando queste ultime dalla trave mediante le binde sopra indicate) la trave stessa, sempre sostenuta dal carrello su cui era stata gettata, veniva spinta all'interno della camera di maturazione, in muratura, con le pareti accuratamente coibentate, nella quale, dopo la chiusura della porta di ingresso, veniva immesso, mediante apposita tubazione, vapore saturo ad una temperatura gradualmente crescente fino a 80°

Nella camera di maturazione la trave rimaneva 24 ore; alla sua uscita essa dimostrava alle prove eseguite con lo sclerometro resistenze dell'ordine di 350

Gli stalli n. 4 e 5, protetti dalle intemperie con costruzioni leggere in legno, rappresentavano delle posizioni di attesa per la trave, nelle quali la maturazione continuava per via naturale; la trave infine veniva sospinta all'aperto nello stallo n. 6 e successivamente nell'ultimo, n. 7, quando già presentava una resistenza sufficiente per poterla sollevare e

Una apposita gru a portale, con via di corsa perpendicolare a quella dei carrelli, si portava al disopra della trave stessa, che veniva afferrata dalla gru mediante due tenaglioni nella sua metà superiore, ad una distanza dagli estremi pari ad un quinto della sua lunghezza.

La gru sollevava la trave dal carrello, sul quale finora essa era stata appoggiata per tutta la sua lunghezza, e si traslava lungo la sua via di corsa, portandosi nella zona adibita alla rotazione della trave; in tale zona erano predisposti a terra altri due tenaglioni analoghi ai precedenti, sui quali la trave veniva appoggiata. Dopo avere collegato le quattro metà dei tenaglioni in modo da formare due telai chiusi, e con l'impiego di una seconda coppia di ganci azionati dalla stessa gru, la trave veniva raddrizzata ruotandola di 180° attorno al suo asse longitudinale (fig. 17).

attrezzato con due gru semoventi mente costruito per il trasporto della portata di 30 tonn, con un delle travi che, come detto, averimorchio per il trasporto dei pi- vano un peso dell'ordine di 40

> Successivamente ancora la gru a portale, sempre procedendo lungo la sua via di corsa, depositava la trave sugli appoggi provvisori.

> Quando poi, mediante prove sclerometriche che venivano eseguite ogni due giorni, si constatava nel calcestruzzo la necessaria resistenza, si procedeva alla precompressione della trave seguendo il sistema Morandi.

> Dopo il taglio delle estremità dei cavi di precompressione e la sigillatura delle testate, la trave, ormai ultimata, era pronta per il trasporto in linea (fig. 18).

> Per i pilastri la linea di montaggio era costituita da una serie di piazzali contigui, sui quali si procedeva al montaggio delle gabbie di armatura, alla posa delle piastre degli apparecchi di appoggio ed infine alla applicazione delle casseforme metalliche per il getto.

> Dopo un'accurata regolazione delle stesse si procedeva alle operazioni di betonaggio, condotte con la stessa tecnica già descritta per le travi.

> Anche per i pilastri, particolarmente durante il periodo freddo, si è proceduto alla maturazione mediante vapore, costruendo attorno alla cassaforma delle incastellature in legno nelle quali veniva introdotto del vapore a temperatura di

> Dopo il disarmo i pilastri venivano sollevati da gru semoventi e disposti, nell'ambito del cantiere, in una zona adibita a « magazzino pilastri », in attesa del loro trasporto in linea.

> (4) Un trattore di potenza adeguata provvedeva all'azionamento dei carrelli per il trasporto delle travi e dei pilastri. Terminate in linea le delicate operazioni di tracciamento di ogni singolo plinto di fondazione, il cui fondo veniva accuratamente livellato in relazione alla lunghezza dei corrispondenti pilastri, si procedeva al loro trasporto e posa in opera. Essi venivano sollevati in cantiere da una gru semovente, posati sull'apposito rimorchio e trainati a picchetto. Qui una seconda gru semovente li scaricava al suolo, li rizzava, li sollevava e li posava

g) L'alimentazione.

La linea funziona a corrente continua a 1200 volts, 700 Amp. con una sottostazione di distribuzione appositamente costruita dalla Ansaldo San Giorgio. Siccome il treno Alweg corre per mezzo di ruote a pneumatici sulla trave in cemento (fig. 10), per l'alimentazione sono necessarie due barre elettriche. Esse sono poste, separatamente — a destra e a sinistra della trave - su isolatori a distanze regolari di m 2,5. La separazione delle due barre esclude il pericolo di corrente vagante.

h) Il materiale rotabile.

L'automotrice (figg. 23 e 24) è a tre elementi indivisibili. I telai

nella nicchia del plinto di fondazione.

Assai delicate sono state le manovre occorrenti per disporre i pilastri esattamente verticali e con i loro assi di simmetria disposti secondo gli assi di tracciamento; a tale scopo si è fatto ricorso alle osservazioni simultanee eseguite con tre apparecchi topografici collimanti a segni di riferimento apposti nelle testate superiore ed inferiore dei pilastri; gli spostamenti occorrenti per portare in perfetta posizione questi ultimi venivano effettuati agendo all'interno della nicchia ricavata nel plinto contro le fiancate dei pilastri con martinetti idraulici da 20 tonnellate.

I pilastri venivano provvisoriamente bloccati nei plinti di fondazione con l'interposizione di grossi cunei di calcestruzzo ad alta resistenza (fig. 19); successivamente, come già detto, i vani esistenti tra i piedi dei pilastri e le cavità dei plinti venivano suturati con calcestruzzo accuratamente vibrato.

Per quanto infine riguarda le travi, dopo il sollevamento dal deposito provvisorio mediante la già menzionata gru a portale, esse venivano posate sull'apposito carrello e fissate rigidamente allo stesso mediante le piastre degli apparecchi di appoggio.

Trainata a picchetto, la trave veniva afferrata alle estremità (fig. 20) da due tenaglioni apribili con comando oleodinamico, sollevata dal carrello ed issata sulle testate dei pilastri (fig. 21), sui quali erano già stati predisposti i bulloni i ancoraggio.

L'aggiustaggio definitivo della linea (fig. 22) è stato infine condotto agendo da un apposito carrello scorrevole sulla trave; il che ha permesso ad una squadra di specialisti di conseguire, mediante l'impiego di martinetti idraulici da 20 tonn, il perfetto allineamento e la posa a livello di tutte le travi. Successivamente si è proceduto al bloccaggio, mediante cunei di ferro saldati in opera, delle piastre di appoggio sulle testate dei pilastri ed all'apposizione delle « piastre a dita », per la copertura dei giunti di diladelle vetture sono in lega metal- i) Gli impianti di sicurezza per lica leggera Al Mg Si, le testate in fibra vetrosa Polyster rinforzata e i telai dei carrelli in acciaio (parti saldate in St 52.3, parti fuse in Gs 60.1, parti soggette a forti sollecitazioni in leghe d'acciaio).

La parte portante dei telai delle vetture, a forma di U, circonda la trave. Il profilo a U sul piano consiste di un sostegno cavo resistente alle torsioni e di pareti verticali in lamiera portante resistente agli urti.

Ad eccezione delle testate, per le cui finestre viene usato Plexiglas, tutti i finestrini del veicolo sono muniti di cristalli di sicurezza. I finestrini laterali possono venir fatti scorrere verso il basso.

Ogni elemento della vettura ha due porte doppie scorrevoli per lato. Esse sono munite di bordo sensibile pneumatico. Le porte sono azionate elettro-pneumaticamente. Il manovratore apre, a turno, tutte le porte di un lato; l'apertura è possibile solo quando il treno è fermo. Dopo lo sblocco o tutte le porte di uno stesso lato vengono aperte contemporaneamente dalla cabina di manovra o i passeggeri stessi le azionano separatamente mediante pulsanti interni o esterni. La chiusura è simultanea per tutte le porte ed è effettuata dalla cabina di manovra. Dispositivi particolari permettono la messa in moto del veicolo solo a chiusura avvenuta.

Ognuna delle sei porte di un lato può venire usata contemporaneamente da 2 persone (5).

$$t = \frac{z-2}{2} \cdot \frac{a}{v} + z \cdot C + t_d = 28$$
 sec.

z=50=Numero dei passeggeri a=0.5 m = Intervallo tra un passeggero e l'altro

v=0,8 m/sec = Velocità dei passeggeri C=0.2 sec/pass. = Aumento difficoltà perdiscesa dal veicolo alla banchina $t_d = 3 \text{ sec} = \text{Tempo per apertura porta e}$

discesa dei primi due passeggeri affian-Nel settore passeggeri vi sono dei cor-

rimano per i viaggiatori in piedi. Ogni elemento dell'automotrice è tra-

sportato da due carrelli.

il movimento del treno.

Per la sicurezza del movimento del treno viene impiegato il sistema permanente magnetico della Siemens & Halske AG.

Per le ruote portanti vengono impiegati pneumatici di misura 13.00-20, per quelle aterali di sostegno pneumatici di misura 7.50-15. Ad ogni pneumatico laterale e ad ogni asse portante è collegato un rullo di sicurezza (con corpi delle ruote in metallo leggero circondati di gomma piena) e un pattino di sicurezza (in acciaio duro Mn) che normalmente non toccano la trave. Solo in caso di guasto i dispositivi di sicurezza entrano in funzione.

Dei sei assali portanti - muniti di pneumatici gemelli - i quattro mediani ono motori e frenanti, mentre i due alle estremità sono semplici assali di corsa. Tutto il meccanismo di avviamento e d'arresto, con eccezione dell'ingranaggio degli assali, è contenuto negli scom-

Trasmettitori e ricevitori della linea sono sistemati sulla trave dove scorrono le ruote, quelli del veicolo sono distribuiti nei tre elementi che lo compongono.

Questo impianto di sicurezza garantisce che, in qualsiasi caso

parti laterali delle vetture, vicino alla trave (sotto il pavimento).

L'avviamento dei quattro assali avviene tramite un elettromotore a 113 KW/h, attraverso giunti d'isolamento, giunti elastici in gomma, ingranaggio inferiore (posto dietro al freno a disco), albero di trasmissione e assali (fig. 25).

Nell'automotrice vi sono due collettori per ogni fase (fig. 26). Essi vengono accostati alle barre di alimentazione mediante un dispositivo ad aria compressa che agisce in contrasto con una molla per effetto della quale, se la pressione nella conduttura scende al di sotto di un certo grado, i collettori vengono automaticamente scostati dalle barre.

Quanto ai freni, oltre al freno normale

Fig. 22 - Aggiustaggio della linea.



⁽⁵⁾ Supponendo che debbano scendere 50 passeggeri si otterrà il seguente tempo

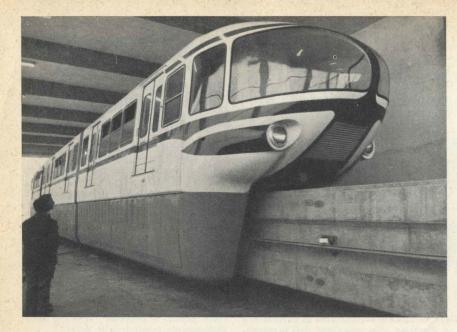


Fig. 23 - L'automotrice in officina.

rore del manovratore - anche a vettura a pieno carico (peso tota-

che è elettrico e con il quale può essere raggiunta una decelerazione massima di 1,5 m/sec2, ognuno dei quattro assali portanti è munito di un freno a disco azionato ad aria compressa. In caso di frenata di emergenza con questo freno si ottiene una decelerazione di 3,0 m/sec2.

Due dei quattro carrelli muniti di freno sono infine provvisti anche di un freno meccanico a molla che entra automaticamente in funzione quando, per una ragione qualsiasi, nell'impianto ad aria compressa la pressione scenda al di sotto

di guasto degli impianti o di er- ai respingenti finali senza toccarli. A causa del breve tratto di si-

curezza (40 metri) esistente tra le 60 tonn) — il treno si arresterà banchina e respingente, è neces-

> è quindi realizzato in modo tale che qualsiasi guasto provoca l'arresto immediato o impedisce la partenza del veicolo.

Ognuna delle due cabine di guida è poi provvista di interruttore di sicurezza cosiddetto dell'« uomo morto ». Accanto al pulsante per la frenata di emergenza si trovano infine i segnali di allarme per i passeggeri che possono provocare l'arresto di emergenza. Nelle due cabine di guida segnali luminosi indicano le variazioni di pressione di tutte le ruote portanti (manometri) e della temperatura di un limite predeterminato. L'impianto dell'olio negli ingranaggi (termostati).

Fig. 24 - L'interno dell'automotrice.



sario controllare la velocità dell'automotrice. Il controllo avviene in tre punti, prima di ogni stazione, e consiste di un trasmettitore e di un ricevitore posti sulla trave a intervalli di m 20.

Il controllo della velocità avviene secondo il principio di misurazione strada/tempo. Al passaggio del treno il ricevitore di linea, all'inizio di un posto di controllo, riceve un impulso dal trasmettitore dell'automotrice (SGc nell'elemento C). Ciò mette in azione un interruttore che, attraverso un avvolgimento e dopo un tempo determinato, disinnesta il trasmettitore permanente magnetico che si trova alla fine del posto di controllo della linea. Se il treno, con il suo ricevitore per la linea (EFA nell'elemento A), supera questo trasmettitore prima del previsto, lo sbarramento entra n azione e provoca la frenata di emergenza. Se, invece, l'automotrice oltrepassa il controllo dopo il tempo stabilito, il ricevitore del treno passa il trasmettitore della linea quando questo è già chiuso e quindi la corsa procede indisturbata.

Il procedimento è uguale per tutti i posti di controllo. Si differenziano solo i tempi su cui sono regolati gli interruttori per poter controllare le diverse velocità.

. Oltre ai trasmettitori dei posti di controllo, ad ogni stazione esiste un trasmettitore, che non può mai essere disinnestato, per impedire al treno di superare, inavvertitamente, il tratto di sicurezza tra stazione e respingente.

Quando ha provocato una frenata di emergenza, lo sbarramento non può venir sollevato prima di almeno 6 secondi, premendo un pulsante di cui viene registrato ogni azionamento.

La sicurezza della corsa, in particolare in prossimità delle stazioni, è dunque garantita in cinque modi:

- 1) L'efficienza del manovratore è controllata dall'interruttore di sicurezza (« uomo morto »).
- 2) La conformità ai regolamenti di esercizio è sorvegliata dai posti di controllo della velocità.

- stazioni impediscono che il tratto di sicurezza venga superato.
- 4) Oualsiasi guasto negli impianti di sicurezza del treno o della linea provoca l'arresto immediato del veicolo.
- 5) Le estremità della linea sono munite di respingenti. Questi entrano in funzione solo quando i provvedimenti di cui ai punti 1-4 non abbiand effetto: ipotesi al di fuori di ogni possibile previsione.

1) I respingenti.

La ferrovia lispone di un tratto di sicurezza di m 40 ad ogni estremità. Un impianto automatico di sicurezze rende questo tratto assolutamente sufficiente all'arresto del treno, prima della fine della linea.

I respingenti (fig. 27) non hanno quindi il compito di arrestare il treno in corsa, ma solo quello di rendere sicure eventuali manovre.

L'estremità Nord presenta infatti la particolarità di terminare nella officina riparazioni; il veicolo, di conseguenza, passa su questo tratto ogni giorno almeno una volta all'entrata e una volta all'uscita dall'officina.

cedere che il manovratore commetta un errore all'avviamento, facendo avanzare l'automotrice anzichè farla retrocedere. La stessa cosa può succedere dopo una frenata d'emergenza.

Inoltre il treno fermo, ma non frenato, può essere spinto dal vento.

Il respingente deve dunque essere eseguito in modo che:

- 1) arresti, senza danni, il treno vuoto in fase di manovra o spinto dal vento:
- 2) Impedisca la caduta del treno carico dall'estremità della trave in caso di riavviamento nel tratto di sicurezza.

Nella linea di « Italia '61 » i respingenti furono costruiti in modo da poter sopportare normalmente, senza danni alla vettura. un urto massimo di 35 tonn, il che si ritiene ampiamente sufficiente per i due casi sopra previsti.

3) Gli sbarramenti dietro alle m) Considerazioni generali tecnico-economiche.

(6 maggio - 6 giugno 1961) la l'equilibrio a 2 passeggeri con la

Nel periodo in esame si verificò un unico lieve incidente, dovuto Nei primi 30 giorni di esercizio ad una frenata che fece perdere

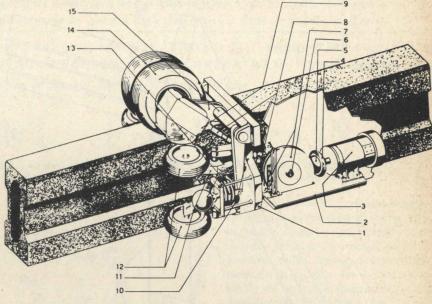


Fig. 25 - Parti meccaniche del carrello: 1) Costolone telaio del carrello; 2) Intelaiature; 3) Motore; 4) Giunto d'isolamento; 5) Giunto elastico; 6) Ingranaggio motore; 7) Freno a disco; 8) Albero di trasmissione; 9) Ingranaggio assali; 10) Molle in gomma per ruote di guida; 11) Leva oscillante delle ruote di guida; 12 Ruote di guida; 13) Molla ad aria con serbatoio aggiuntivo; 14) Ruota portante con pneumatici gemelli; 15) Leva oscillante della ruota portante.

in 2 turni lavorativi.

monorotaia Alweg di Italia '61 ha conseguenza di qualche leggera percorso circa 6.000 km, traspor- contusione. Le prove di collaudo, tando 280.000 passeggeri, con un effettuate sia sulla linea che sul consumo di 13.700 KW. Il perso- materiale rotabile dal Ministero Supponendo quindi che il tre- nale impiegato, sia viaggiante che dei Trasporti, Ispettorato Geneno sia fermo in officina, può suc- di manutenzione e sorveglianza, rale M.C.T.C., e, per conto del ammonta a 25 dipendenti, divisi committente, dai Professori Oberti e Zignoli del Politecnico di To-

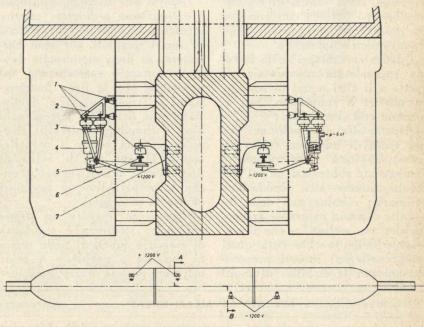


Fig. 26 - Collettori: 1) Isolatori; 2) Morsetto di collettore; 3) Intelaiature del collettore; 4) Cilindro d'azionamento; 5) Braccio del collettore; 6) Barra elettrica; 7) Morsetto delle barre elettriche

rino, hanno dato tutte esito favorevole.

Il costo effettivo dell'impianto si può valutare, per la sola linea, a circa 200 milioni al km (per via vecchi edifici, anche in relazione a modificazioni idrauliche nel sottosuolo; possibilità di ricuperare gran parte del valore degli impianti, specialmente se in strutture durata del materiale mobile grazie alla possibilità di rifinire la superficie di scorrimento con precisione maggiore di quella conseguibile su una strada, riducendo così gli scuotimenti a vantaggio della durata del materiale che può venire alleggerito con guadagno di portata utile.

sotto un aspetto generale: possibilità di contribuire ad una soluzione economica e tecnicamente vantaggiosa del problema del trasporto delle masse di viaggiatori che giornalmente ad orari obbligati arrivano e ripartono dai grandi centri urbani, nonchè di quello dell'allacciamento delle città con gli aeroporti, gli stadi e i complessi sportivi e di esposizioni.

Ma anche prescindendo da questo quadro essenzialmente urbano e suburbano, le possibilità delle monorotaie, e cioè di convogli lanciati lungo sedi per così dire filiformi e sopraelevate, appaiono non meno interessanti sui grandi itinerari, sia per l'economia e la speditezza dell'impianto derivante anche dai minori esproprî, che per la possibilità di superare forti acclività e per la non interferenza con la circolazione ferroviaria e ordinaria. Oltre a questi vantaggi potrebbero, a maggior ragione, valere, per le grandi comunicazioni, la già ricordata attrattiva di migliori visioni panoramiche, la minore soggezione a frane ed innevamenti, la facilità di fondazione. la silenziosità ed il conforto offerto dalle sospensioni pneumatiche.

Per tali ragioni riteniamo che, in generale, la ferrovia aerea troverà una notevole diffusione nei prossimi anni; dovrà solo cedere il posto alla « metropolitana » nel cuore cittadino, ma allora la stessa ferrovia aerea monorotaia valendosi della sua capacità a superare le pendenze, potrà, arrivata nei quartieri della City, scendere sotto terra, per uscirne appena possibile e lanciarsi nell'aria a raggiungere i quartieri periferici e le città satelliti vicine e lontane.

Carlo Bertolotti

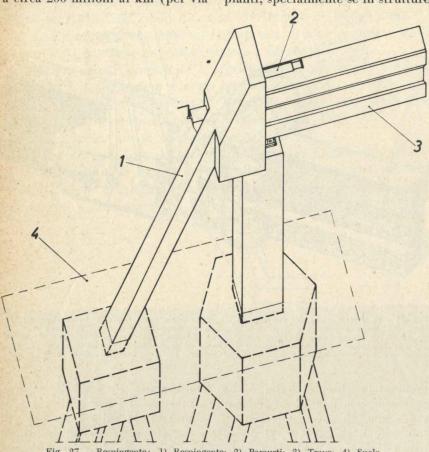


Fig. 27 - Respingente: 1) Respingente; 2) Paraurti; 3) Trave; 4) Suolo.

semplice). A questa cifra vanno aggiunti i costi delle stazioni, dell'officina, della cabina di trasformazione (da 27.000 volt corrente alterna a 1.200 volt corrente continua) e dell'automotrice.

Quanto ai vantaggi della ferrovia sopraelevata monorotaia rispetto agli altri mezzi di trasporto urbano e suburbano, essi si possono così sintetizzare:

rispetto alle metropolitane: minor costo di impianto (circa un terzo); rapidità di costruzione e conseguente abbreviazione del tormento inflitto alla circolazione ordinaria; eliminazione delle incognite di varia natura — archeologiche non escluse — che il sottosuolo delle vecchie città quasi sempre riserba; minori preoccupazioni per la stabilità di molti

metalliche, in caso di eliminazione o modificazione di percorsi.

rispetto alle ferrovie suburbane e extraurbane ordinarie: minore ingombro sul terreno (si calcolano 70 metri quadrati per ogni chilometro di linea monorotaia doppia), vantaggio specialmente apprezzabile per le linee fiancheggianti le strade ordinarie; fondazione più sicura su terreni sabbiosi o comunque instabili; sicurezza assoluta contro i deragliamenti, almeno per le soluzioni tipo Alweg; attrattive panoramiche incomparabilmente maggiori offerte ai passeggeri.

rispetto ai trasporti su strada ordinaria: sicurezza e regolarità di esercizio superiori nelle regioni soggette a nebbie e a gelo; maggiore portata oraria; maggiore

Direttore responsabile: AUGUSTO CAVALLARI-MURAT

Autorizzazione Tribunale di Torino, n. 41 del 19 Giugno 1948